ALARMA GRANDI AYERA ATARDI PA UN HELICOPTER VENEZOLANO PAG.3





PREPARACION POR NADA! PAG. 3



2 Polis di districto Noord supendi y no mag drenta niun warda

PROME cu seramento di e edicion aki, a yega na nos mesa di redaccion e informacion cu dos agente policial di e districto di Noord a wordo suspendi di trabou, y tin prohibicion di drenta wardanan of cualkier oficina di departmento policial. Esaki debi cu BIZO tin e dos polisnan aki bou investigacion dor di denuncianan cu a drenta cu ta bisa cu aparentemente nan lo a distribui informacion confidencial. Nos lo keda pendiente pa mas eventual informacion den e caso aki.

Drs. Marisol Lopez Tromp

MEP no tin ningun cara nobo, pero si tin un mascarada nobo

LIDER nobo di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a declara cu e ta habri p'e independientenan, sin menciona nomber, pero aworaki tin 3 miembro independiente, cu ta drs. Marisol Lopez-Tromp, drs. Mervin Wyatt-Ras y drs. Booshi Wever. Pa loke t'e damanan, drs. Marisol Lopez-Tromp y drs. Mervin Wyatt-Ras, ayera por a tende for di nan cu nan ta masha resenti y ta mustra cu e lider nobo di MEP, tin dos cara.

Tabata drs. Marisol Lopez Tromp ayera den conferencia di prensa a duna di conoce, cu hopi biaha Evelyn Wever-Croes ta declara cu MEP tin un cara nobo, pero mas bien e mester bisa cu MEP tin un mascarada nobo.

E ta bisa esaki, pasobra netamente e persona aki Evelyn Wever-Croes hunto cu su colega nobo den Parlamento, Xiomara Ruiz Maduro, nan dos a bay den un reunion di Conseho di Partido MEP na december ultimo, unda nan dos a bay di acuerdo pa expulsa Marisol y Mervin for di MEP. Nan a sostene e decision aki y ningun dia nan a sa di protesta of distancia nan mes for di e decision aki.

Pa bin bisa awor, cu e lider nobo ta habri p'e independientenan, esaki ta mustra mas ainda awor, cu e set-up tabata cu Mervin Wyatt-Ras ni su persona, no por a participa den un congreso democratico pa eleccion di un lider nobo pa MEP, segun Marisol Lopez Tromp.

For di e tempo y te cu awe, di acuerdo cu drs. Marisol Lopez Tromp, e sigur no ta bon bini den seno di MEP. Y e tin cu bisa cu e forma con henter e procedura a bay, Marisol Lopez-Tromp ta rechaza e forma antidemocratico di no a scuch'e y ni papia cu su persona, anto pa bin bisa awor cu MEP su portanan ta habri pa scucha e independientenan, e ta mustra mas ainda pasobra aworaki Evelyn Wever-Croes a sigura su mes di su posicion como lider di MEP, sin a traha p'e, sin a lucha p'e, sin a soda p'e, y riba dje sin a haya competencia, anto awe si e portanan di MEP ta habri.

Kier men pa drs. Marisol Lopez-Tromp p'e MEP no tin un cara nobo, pero un mascarada nobo. No ta awe, pero for di basta aña caba, su votadornan y mas hende tabata pidi su persona pa tuma e decision pa distancia su mes for di MEP y e poco discusionnan cu tabatin cu e por tabata un di e candidatonan pa bira lider di MEP, esaki nunca a cay den bon tera serca e exlider di partido, Nelson Orlando Oduber.

Y semper Marisol Lopez-Tromp a sinti e consecuencia di esaki, den e trato cu el a haya. Maske cu ta un congreso mester a determina kende lo bira lider di MEP, pero ni e chens ey, drs. Mervin Wyatt-Ras ni su persona a haya.

E ora ey den un forma berdaderamente democratico e votadornan di MEP eligi nan lider di partido.

Ta for di tempo cu el a haya casi mes tanto voto cu lider di MEP, tabata motibo pa cuminsa traha riba su expulsion di partido dor di e.o. Nel Oduber.

Kico lo bira su futuro como politico, drs. Marisol Lopez Tromp a bisa cu tur dia cu e lanta e ta pensa riba e tema aki, pasobra no solamente e lo bay determina su carera politico, pero ta uno cu ta depende di su posicion te ainda di ta independiente. Ora di eleccion, lo dicidi si e lo uni cu un partido politico, of ta lanta un partido politico nobo. Tur cos depende di e cambionan cu ta tuma lugar asina liher den mundo politico. Decision Marisol Lopez Tromp no tin ainda. Pueblo por ta sigur cu como Parlamentario independiente, e lo sigui haci su trabao y hasta ta sinti'e hopi mas liber pa expresa su mes, si tende cuenta cu historia di un partido. Y por papia directamente loke e kier y por expresa su mes, manera pueblo ta desea di su persona.

Si t'asina cu tin masha speculacion, y tur politico ta papia cu otro, pero un asercamento serio pa bin riba un lista, te aworaki esey no t'e caso, segun drs. Marisol Lopez Tromp.



Papiamento bunita ta un farce y hipocrita

Unda Evelyn Wever-Croes tabata ora cu Lopez Tromp y Wyatt Ras a bira victima di abuso verbal

Splica su hendenan pakico el a bandona sala ora di ley di versobering

"NOS a wordo mal cori for di MEP, sin a haya oportunidad pa duna nos opinion riba e votamento p'e ley di versobering na fin di aña pasa. Nos no por lubida tampoco e abuso verbal cu nos mester a soporta for di lider di MEP, Nel Oduber hunto cune, Booshi Wever", asina drs. Mervin Wyatt-Ras a comenta riba e declaracion di lider nobo di MEP, Evelyn Wever-Croes, kende ta declara awor, cu portanan di MEP ta habri p'e independientenan.

Booshi Wever den Parlamento, cu sosten di Nel Oduber a yama nan pa un cantidad di nomber, ofendiendo su persona y Marisol Lopez-Tromp cu ta parti di abuso verbal. Anto aki nan como politico, mester duna e refleho di condena e forma di actua asina.

Awor Evelyn Wever-Croes ta bin bisa cu portanan di MEP ta habri p'e independientenan. Un expresion hopi straño.

Nan a dicidi di para banda di pueblo, vota pa politiconan entrega parti di nan beneficio y no manera esnan di MEP, cu a vota pa nan saco.

Siendo un hende muher, despues di tur e insultonan cu a sigui, Mervin Wyatt Ras ta bisa cu te awe ningun momento por a tende di banda di Evelyn Wever-Croes cu e ta condena e abuso verbal, pero no den Conseho di Partido, a vota pa expulsa nan for di partido, sin a duna nan sikiera e oportunidad di duna nan banda di medaya.

Evelyn Wever-Croes ningun momento a condena expresionnan di Nel Oduber tampoco di Booshi Wever, yamando nan di traidor y ladron di asiento.

Pa despues mesun Evelyn Wever-Croes a saca Booshi Wever, despues di kibra su palabracion cu nan tabatin.

Esaki ta un actitud arogante, y awor kier bisa, cu si nan kier, porta ta habri p'e independientenan. Drs. Mervin Wyatt Ras, ta haya cu Evelyn Wever Croes mester splica su hendenan pakico e dia ey el a keda sin vota. El a sali for di sala pa no vota. E mester hustifica e pakico tal actitud, pero ningun hende di MEP a cuestiona e hecho aki.

Evelyn Wever-Croes, awor cu el a logra liderazgo di MEP, sin a traha p'e, mester duna cuenta na su partido, pakico e no a vota p'e ley di versobering. Siendo nan, esta Lopez Tromp y Wyatt Ras si a para pa nan principio.



\Pero loke e ta notando awor ta, cu ora e cana den pueblonan di San Nicolas, Cura Cabai, Savaneta, y esta pariba di brug sigur y por ta na mas districto, Evelyn Wever-Croes ta sintiendo cu e no tin e acogida cu el a kere cu e tin anto e kier habri porta di MEP p'e independientenan, pero esaki ta un farce pa gaña cu e kier nan bek, segun drs. Mervin Wyatt Ras. E actitud aki ta uno hopi hipocrita di parti di Evelyn Wever Croes.

Prome resultado di Censo 2010 ta conoci:
Poblacion di Aruba ta crece menos lihe; di esnan cu ta traha, mas di mitar no a nace na Aruba



MANERA tur hende por corda un aña pasa Censo 2010 a keda realisa. Casnan na Aruba a wordo bishita dor di mas di 1200 empleado cu a wordo entrena specialmente dor di Centraal Bureau voor de Statistiek pa haci e trabou grandi aki.
Datonan di situacionnan di famia, di trabou, entrada, educacion y mucho mas a wordo compila y nota.

Diarazon, exactamente un aña despues di inicio di Censo 2010, Director di CBS, Martijn Balkenstijn a presenta e prome resultadonan y a yama e di 5 Censo aki un biaha mas uno masha exitoso.

“ Na october 2010 tabatin 96 nacionalidad bibando na Aruba”, asina Balkenstijn a cuminsa su presentacion. E hecho mas importante cu segun e cu a bin dilanti for di e encuestanan, desde e ultimo Censo 10 aña pasa, ta cu Aruba a crece cu diesun (11) mil persona.
Mas o menos 7 mil di nan a nace na Aruba. E otro 4 mil a imigra bin biba aki for di otro paisnan. “Un diferencia grandi compara cu e ultimo 10 añañan di e siglo pasa, pasobra e tempo ey 24 mil hende a bin aserca den un periodo di 10 aña, di cua dos tercera parti tabata dor di imigracion, asina Balkenstijn a ilustra.

E composicion di e sociedad ta cambiando den forma acelera. Mas hende ta birando mas bieu y ta bin relativamente menos hende jong aserca. Balkenstijn ta adverti p’e consecuencianan financiero di e desaroyo aki, yama “vergrijzing” (embehecimento).
Si bo mira e grafico por mira cu e tin un figura 90-60-90. Cerca hende muher e midinan aki por duna un imagen bunita, pero cerca un piramida di poblacion esaki ta nifica cu mester tene cuidao.

Martijn Balkenstijn a splica cu AZV a haci calculonan for di cua ta resulta cu hendenan di 45 aña te 49 aña ta gasta mas di dos mil florin na gastonan medico pa aña, mientras cu hendenan den e grupo di edad 80-85 aña ta gasta casi 7,5 mil florin na gastonan medico.
Over di un periodo di 10 aña esaki ta 40 miyon florin extra dor di vergrijzing cu tin cu wordo paga dor di AZV. Banda di esaki a sali na cla tambe cu hendenan di edad hopi bes tin un handicap y tin problema cu mira y cana.
Ademas t’asina cu aña pasa mas di 98 mil hende tabata inscribi na AZV. Pa loke ta vergrijzing Aruba ta lider den region Caribense.

Mas di 50 mil hende na Aruba tin trabou. Un quinto parti di nan ta traha den sector hotelero, mientras cu un decimo parti ta traha den Gobierno. Un riba cada 100 hende ta traha na cas di hende. Mitar di esnan cu ta traha ta gana 2500 pa luna y e salario ta crece cu e edad.
Di esnan cu ta traha mas di mitar no a nace na Aruba. E poblacion total ta consisti pa un tercera parti di hendenan cu a nace den exterior.

Pa loke ta vivienda por mira un tendencia cu famianan ta birando mas chikito. Menos baby ta nace y esaki ta trece cune mas famia chikito cu ta biba den casnan pa un famia so. No ta nada straño cu den e ultimo 10 añanan e cantidad di apartamentonan a crece spectacularmente.
Un Censo di Poblacion y Vivienda t’e proceso di colecta, compila, evalua, analisa, publica of di un manera of otro disemina datonan demografico, economico y social di tur persona den un pais y esaki na un momento specifico.

Un Censo ta un instrumento hopi importante y valioso cu ta yuda Gobierno, departamentonan gubernamental, sector priva y otro institutonan pa stipula maneho. Alabes a base di e resultadonan di Censo henter comunidad por haya un bista amplio y detaya di e diferente caracteristicanan di nos poblacion. E ultimo Censo aki a wordo financia dor di FDA.

Alarma grandi ayera tardi pa un helicopter Venezolano
Bon trabao di personal di toren di control y bomberonan, a evita un desaster

TABATA ayera tardi pa 5.12 or un helicopter bandera Venezolano, procedente di Punto Fijo a hay’e den problema pa baha na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. E helicopter color preto cu registracion YV-2715 a haya problema cu un landing gear, cu no kier a lock.
Como tal e piloto a pidi permiso di Toren di Control pa bolbe lanta, ya cu e tin problema y asina a bati un alarma grandi e ora ey na Aeropuerto. El a haya tal permiso tambe, mientras a bati alarma grandi.

E helicopter, cu 4 persona abordo a keda bula pa un rato parti zuid di Aruba. Bomberonan a cuminsa prepara nan mes pa drenta den accion. E helicopter a cuminsa e proces pa trata di baha atrobe, pero e no por a para riba su wielnan.
Pasobra e wiel banda links no ta lock. E piloto a pidi Toren pa check cu bomberonan, si nan por pone algun palo bou di e wiel p’e helicopter no kentel.
Asina miembronan di Bombero a pone dos bloki bou di e wiel. Ora cu e piloto a sinti cu e helicopter a “sinta” sin problema riba e blokinan y ta bon para riba e blokinan, tur hende a baha bon for di e helicopter.
Sigur bon trabou di e piloto, di Toren di Control y mas ainda di nos miembronan di Cuerpo di Bombero na Aeropuerto, cu manera menciona caba, a evita un desaster.
Tres crashtruck y un materiaalwagen a presenta n’e sitio pa asisti e helicopter den emergencia. Ningun persona a resulta herida, pero nan a pasa den susto di nan bida. *(potret cortesia: 24 Ora.com)*

Sin splicacion alguno y sin un despensa
Firmamento di un MOU entre N.V. Elmar y AAA N.V. pa instala solar panel riba parking-lot a keda cancela abruptamente

AYERA mainta, riba parking-lot pa cual a pone tent y hasta refreso pa refresca p’e calor inmenso, mester a tuma lugar firmamento di un convenio entre N.V.Elmar y AAA N.V. unda lo instala como un proyecto piloto cu instalacion di solar panel riba e parking-lot cu lo bay na genera coriente pa Aeropuerto.
Un invitacion oficial a sali, y ayera mainta, tabata presente caba, gerencia di N.V. Elmar, igualmente di AAA N.V. y igualmente varios miembro di Hunta Comisario di ambos compania pa ta testigo di e acto aki, mientras cu Minister Otmar Oduber a prepara pa atende e acto aki.

De pronto, lo a drenta un yamada telefonico, cu di acuerdo cu fuentenan extraoficial lo a bin di Bestuurskantoor, cu e ordu pa posponi e firmamento di e MOU aki y cu esaki lo bira parti di e programa di bishita di Famia Real na luna di october awor.
Kende a yama, nos no por a haya sa, pero sigur esaki no ta un forma pa traha. E ta un muestra di falta di respet pa tur e invitadonan, cu ya a duna acto di presencia. Mas ainda, no tabatin ningun splicacion oficial pakico e cancelacion aki y tampoco un disculpa cu ta na su lugar.

Un hecho asina sigur ta di condena. For di oficinanan di N.V. Elmar, nan mes no sa kico a pasa, mescos di parti di AAA N.V., unda su Relacionista Publico ayera tabatin un dia off. Di parti di Gobierno, vocero, Manolo Besselink mas bien a keda sorprendi, pasobra e no tabata na altura mes di e acto aki.
Señores, no por y ta di spera cu ainda un splicacion oficial, pakico e cancelacion y un dispensa na tur esnan cu a bay, ta na su lugar.

Awor tur e proceso, un destaho publico cu mester a tuma lugar, tur a keda para pa un luna largo. Esaki no ta forma di traha diligentemente. Un biaha mas, actonan asina ta di condena y hasta cabez mester lora di esun cu a yama pa cancela e acto aki. Cu no ta ayera mainta ser prepara, pero for di siman pasa, anto dicon e mester a wordo para arbuptamente?

Comision Un Solo Aruba ta publica prueba cu Evelyn Wever-Croes a sigui traha cu su tata despues cu el a drenta Parlamento

CROES & WEVER
advocaten - abogados - lawyers
Arulex Center, Punta Brabo z/n
Oranjestad, Aruba
Telefoon: 822138, Fax: 832363
BANK ACCOUNT: [redacted]
Ontvangen van / Received from [redacted]
De somma van / The amount of: Tweehonderd en 00/100 florin
Afbetaling / deposito / Payment / deposit: [redacted] Inz.: Taxi vergunning
Datum / Date [redacted] December 2009
ZEGGE Afl. 200,=

CROES & WEVER
advocaten - abogados - lawyers
Arulex Center, Punta Brabo z/n
Oranjestad, Aruba
Telefoon: 822138, Fax: 832363
BANK ACCOUNT: [redacted]
Ontvangen van / Received from [redacted]
De somma van / The amount of: Tweehonderd en 00/100 florins
Afbetaling / deposito / Payment / deposit: Voorschot AAR betr: Taxi vergunning
Datum / Date [redacted] December 2009
ZEGGE Afl. 200,=

CROES & WEVER
advocaten - abogados - lawyers
Arulex Center, Punta Brabo z/n
Oranjestad, Aruba
Telefoon: 822138, Fax: 832363
BANK ACCOUNT: [redacted]
Ontvangen van / Received from [redacted]
De somma van / The amount of: Tweehonderdvijftien en 00/100 florins
Afbetaling / deposito / Payment / deposit: [redacted] Inz.: Taxi vergunning
Datum / Date [redacted] december 2009
ZEGGE Afl. 215,=

Croes Wever Tchong
Your trusted lawyers!
HOME | COMPANY | OUR TEAM | CAREERS
Welcome to Croes Wever Tchong
Evelyn C. Wever-Croes
http://www.lawyersaruba.com/modules/sections/index.php?op=viewarticle&artid=14 9/26/2011

COMISION Un Solo Aruba a tuma nota di e tono baho y vies con e lider nobo di MEP a dirigi su mes na Minister Otmar Oduber durante reunion den Parlamento dialuna utimo, caminda cu el a hasta cataloga Otmar Oduber como gañador, lubidando cu berdad semper ta bin dilanti.

Lider di MEP a reta Minister Oduber pa bin cu prueba cu el a sigui traha cu su tata.

Comision Un Solo Aruba ta trese e pruebanan awe no solamente pe, pero pa henter pueblo di Aruba ripara con gañado e persona aki ta, hunga fini y yama su mes mama di Aruba henter, mientras cu e ta net lo contrario.

Cuminsando cu algo masha basico, cualkier persona cu subi e website di abogadonan Croes, Wever, Tchong, esta lawyersaruba.com por mira cu Evelyn Wever-Croes ta aparece ainda como un 'Associate'.

Comision Un Solo Aruba ta expresa cu te unda cu cualkier persona cu sikiera un tiki inteligencia por sa, ora nomber di un persona ta aparece como asociado na un oficina di abogado ta pasobra e ta trahando eynan. Si kier mas prueba, e mesun lider nobo di MEP aki a decidi di papia telefonicamente na cuminsamento di aña, cu esnan cu Eddie Briesen net promer cu el a baha como Minister a core duna taxi vergunning, dunandonan asina esperanza falso, pasobra e tabata sa bon cu loke el a haci no ta bon.

Comision Un Solo Aruba ta afirma cu Evelyn Wever-Croes, kende ta un persona studia, mester por sa tambe cu e forma di proceder di su actual colega den Parlamento no tabata esun corecto, pero posiblemente su ansha pa placa a haci cu el a bisa e personanan humilde aki pa bringa nan caso den corte, dunandonan asina un biaha mas, un esperanza falso. Tur esnan cu a kere den e lider di MEP a paga e oficina di abogado aki basta placa y finalmente dia 11 di maart di e aña aki nan a perde nan caso. Ta cu ki cara sra. Wever-Croes por bisa cu e ta mama di Aruba si el a prefera di sigui ranca placa for di esnan humilde?

Si loke a wordo tresi dilanti no ta suficiente, segun Comision Un Solo Aruba, por mira tambe cu mr. E.C. Wever-Croes (Evelyn) tabata un di e abogadonan cu su nomber ta aparece den un caso di LAR cu su uitspraak tabata 23 di maart 2011. Como ñapa a ta un otro prueba, den e hofzitting di 17 di mei 2011 un biaha mas nomber di Evelyn Wever-Croes ta aparece como abogado pa un caso cu lo a wordo trata 8:30 mainta. Akinan tambe tin mentira?

Comision Un Solo Aruba ta finalisa expresando cu si Evelyn Wever-Croes tabata kier prueba, a ta e pruebanan. Y nan kier a manda e siguiente conseho pa e mama gañado di Aruba, Evelyn Wever-Croes: "No scupi den laira pasobra e ta cay bek riba bo".

Minister Otmar Oduber a inicia e proceso pa ahusta salario minimo entrante 1 di januari 2012

MINISTER di Labor, Otmar Oduber, for di algun tempo caba a bin ta preparando pa inicia e proceso pa adaptacion di salario minimo entrante 1 di januari 2012. E mandatario a haci un peticion urgente na Departamento di Labor y Investigacion (DAO) pa inicia e procedura pa un ahustacion eventual di salario minimo actual.

Basa riba articulo 13 lid 1 di e Landsverordening Minimumlonen, e Minister encarga cu Labor por, despues di a scucha Sociaal Economische Raad (SER), ahusta e salario minimo den caso cu tin un aumento di e prijsindexcijfer den e periodo di augustus 2010- augustus 2011. Na momento cu Minister Otmar Oduber a haci e peticion na DAO, e prijsindexcijfer ainda no tabata disponibel for di Oficina Central di Estadistica, dus esey a trese cune un tardanza chikito.

Pero n'e momentonan aki ya caba e cifra ta conoci y ta trata di un inflacion di 6.8% y di e forma aki Minister Oduber a cuminsa cana e proceso pa ahusta salario minimo cu e porcentahe di inflacion ariba menciona entrante 1 di januari 2012. E mandatario lo ta mandando e documentonan necesario pa SER y despues di scucha su coneho lo sigui e caminda di Conseho di Minister y finalmente mande pa Departamento di Legislacion pa cambia e ley.

Minister Otmar Oduber ta haciendo su maximo esfuerzo pa por finaliza e proceso di aumento di salario minimo pa e por drenta na vigor entrante 1 di januari 2012.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP DISNDAG 3 OKTOBER 2011 OM 10.00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDAPUNTEN:

1. Ontwerp-landsverordening houdende de regeling van een vormingsprogramma voor bepaalde jongvolwassenen (Landsverordening Sociale Vorming) (ZJ 2010-2011-715)(IS/827/10-11 dd. 25 juli 2011)

2. Adviezen van de Centrale Commissie d.d. 16 september 2011 inzake:
   a. Instelling en Samenstelling Vaste en Bijzondere Commissies van de Staten voor het zittingsjaar 2011-2012

   b. Instelling en Samenstelling Commissies van het Latijns-Ameikaanse Parlement voor het Zittingsjaar 2011-2012.

De Griffier,
mr. J.A. Bastien-Sherman

Mervin Wyatt-Ras a presenta mocion pa bin cu un Ombudsman pa salvaguardia derecho di mucha na Aruba

E mocion a keda aproba unanimamente den Parlamento





STATEN VAN ARUBA

Motie # 2
OV # 3(voortzetting dd. 28 sept 2011)
Onafhankelyk Lid
mw. Wyatt-Ras
met steun van de zaal

15/82/11-12

SG

MOCION

Parlamento di Aruba, den reunion publico, awe dia 28 di september 2011.

Considerando cu:

- E casonan di abuso di mucha durante anjanan ta sigui aumenta. Na 2008 41 caso, na 2009 55 caso, na 2010 63 caso y te awo na 2011 35 caso;
- Cu pa combati abuso di mucha ta di importancia pa salvaguadria derechonan di mucha en general;
- Cu dia 17 di januari 2001 Nacionnan Uni a bin cu e tratado pa salvaguardia derechonan di mucha;
- Cu Aruba cu ta miembro periodicamente tin cu raporta riba implementacion di e tratado riba nivel nacional;
- Cu na april 2001 gobierno a instala e comision di derechonan di mucha, cual comision ta consisti di representantenan di diferente organisacionnan tanto gubernamental como non-gubernamental;
- Cu den recomendacion nr. 21 e comision di Nacionnan Uni ta sugeri pa yega na un organo pa monitor ehecucion di e tratado;
- Cu aki ta trata di introduccion di un Ombudsman pa mucha: " these Ombudsman for children should monitor the implementation of the Convention, deal with complaints for children in a child sensitive and expeditious manner and, provide remedies for violations of their rights under the Convention and are provided with adecuate human and financial resources and are easily accessible to children.

Ta urgi:

Pa gobierno sigui cu su trabao di concientisacion encuanto derechonan di mucha y introduci un Ombudsman na Aruba

Y ta pasa pa ordo di dia.

DURANTE reunion publico pa trata abuso di mucha, yama dor di fraccion di AVP Parlamentario independiente Mervin Wyatt-Ras a trese dilanti cu mester ataka e problema di abuso di mucha na su raiz.

E Parlmentario a trese splica cu den su trayectoria a traha na diferente rapportnan pa mehora servicio pa victimanan di abuso di mucha, esaki hunto cu un comision interdisciplinario di instancianan tanto social, gubernamental como non-gubernamental, y instancianan huridico of cu ta ocupa cu mantene husticia den nos pais.

E rapport "een aanzet tot een beleid ter voorkoming en bestrijding van misbruik van kinderen" di aña 1999, e rapport "Mi a dal contra e porta: naar een gerichte integrale aanpak van mishandeling, verwaarlozing en misbruik van kinderen" di commissie abuso di mucha di augustus 2001. Hunto cu coleganan a publica tambe un buki : "ABUSO SEXUAL: aviso y/of denuncia y procedimento hudicial den caso di abuso sexual di menornan" na aña 1995.

Band'i esaki e Parlamentario hunto cu coleganan den Parlamento, bou di cual, sra. Marisol Lopez- Tromp a bin cu iniciativa di cambio di Codigo Penal. Aki a trese cambionan ventahoso pa nos muchanan victima di abuso di mucha.

E ley aki a keda aproba na aña 2006 den Parlamento di Aruba, tambe na mesun momento e ley di Stalking.

Durante añanan cu a pasa a bin varios cambio positivo pa yudansa na victimanan di abuso y nan famia. A base di sugerencia di e diferente rapportnan menciona, y experencianan di trahadornan, Gobierno a institui e buro Sostenemi cu ta registra casonan y ta coordina ayudo na victimanan.

Aña pasa desde cu un mama precupa a entrega 11.000 firma na Parlamento, conhuntamente Parlamentarionan a lanta un comision y a entrega un rapport cu sugerencian na Gobierno y por nota cu diferente di e recomendacionan ta ser ehecuta, manera por ehempel material pa verhoor mucha na JZP, upgrading di personal di JZP y Voogdijraad, informacion na skolnan, ta trahando ariba protocolnan y lo institui un vertrouwensarts.

Sinembargo por constata cu casonan ta keda aumenta den añanan, segun cifranan na aña 2008 41 caso, na 2009 55 caso, na 2010 63 caso y na 2011 te cu awor 35 caso.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta considera cu tin necesidad di banda di aumenta e ayudo na victimanan y nan famia, necesario preveni of evita cu abuso ta tuma lugar na su raiz. Y aki e ta mira cu comunidad tin cu sali na defensa di derechonan di mucha en general, specialmente derecho riba haya educacion y ser protehi dor di mayornan y comunidad.

A base di e hecho cu Aruba ta participa den e comision di Nacionnan Uni pa loke ta trata Derechonan di mucha, y cu art. 21 den recomendacionnan di e comision aki ta sugeri pa yega na instalacion di un organo pa monitor ehecucion di e tratado pa medio di un "Ombudsman" pa mucha. Parlamentario Mervin Wyatt-Ras, y su colega independiente Marisol Lopez-Tromp, a firma e mocion aki y a haya sosten den sala pa asina por presenta dicho mocion. E mocion a keda aproba unanimamente dor di Parlamento di Aruba.

Homber haya morto band'i su auto riba tanki di Alto Vista

Diaranson den oranan di merdia a drenta informe di un homber cu lo no ta duna señal di bida riba e tanki di Alto Vista. Na yegada di e patruya policial a constata un cabayero cu no tabata duna señal di bida. Causanan di e morto no ta conoci.







Como un experto internacional riba obesidad y como representante di Reino Hulandes

Minister dr. Richard Visser ta dirigi su mes na Asamblea General di Nacionnan Uni





DIANAN 19 y 20 di september ultimo, autoridadnan mundial riba tereno di malesanan no transmisibel a reuni na New York den un cumbre importante di Nacionnan Uni. Malesanan no contagioso ta inclui cancer, diabetes, obesidad, malesanan cardiovascular y malesanan respiratorio cronico.

Hunto e malesanan aki t'e causa principal di morto na mundo awendia y 3 di cada 4 persona ta sufri di un di e malesanan aki den e continente Americano.

Dr. Richard Visser, Minister di Salubridad Publico y Deporte di Aruba, a hiba palabra durante e asamblea aki, representando Reino Hulandes. Dr. Visser a introduci e declaracion: "The Aruban Call for Action on Obesity, With Special Attention to Childhood Obesity" cu recientemente a wordo formula y firma pa representantenan di 22 nacion di continente Americano na juni di 2011 den Renaissance Convention Center, aki mes na Aruba.

Dr. Richard Visser a presenta e bataya contra malesanan no contagioso na Aruba, el a splica e uzo di "eHealth" pa prevencion y a anuncia cu un guia di cuminda saludabel lo wordo emiti pa promove custumbernan alimenticio saludabel.

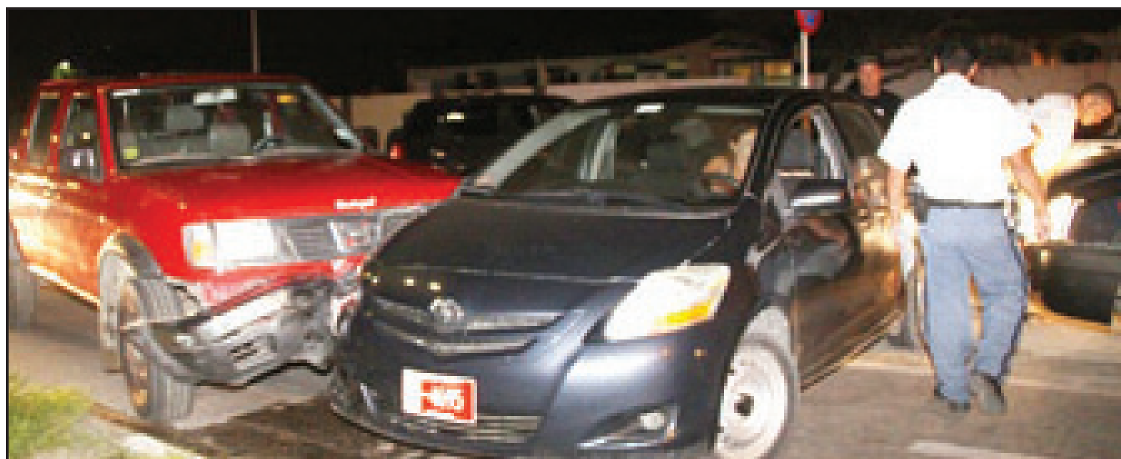
"Na Aruba, e peso di malesanan no contagioso tabatin un impacto riba e costo di cuido," asina Minister Richard Visser a bisa. El a comenta cu tabata haci masha poco riba tereno di prevencion y cu awor ta haciendo esfuersonan pa stimula prevencion durante henter e trayectoria di bida. E mandatario a splica cu deporte t'e prome cos cu ta disparce ora cu no tin fondo y t'e ultimo pa ricibi fondo ora nan ta obtenibel.

"Nos ta atacando tur problema di malesanan no contagioso na mes momento. Nos mester haci prevencion aki conhunto pa maximalisa nos esfuersonan," asina e mandatario Arubiano a termina bisando, mientras cu e sala tabata aplaudiendo pa su discurso elocuente y yena di inspiracion riba con hunto nos por traha riba prevencion di entre otro obesidad desde edad di mucha.

Accidente cu 3 auto envolvi n'e cruzada Driemasterstraat/ Santa Helenastraat

Diamars anochi a drenta informe di un accidente n'e cruzada di Driemasterstraat y Santa Helenastraat, mesora a dirigi un patruya n'e sitio. Na yegada di e patruya a atende e accidente unda tabatin 3 vehiculo envolvi y afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Auto a bay dal riba un cura di cas lagando e chauffeur levemente herida

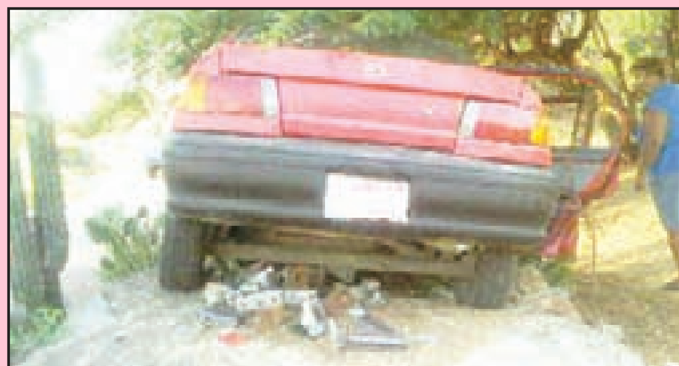
Diamars atardi a drenta informe cu na Savaneta un dama chauffeur lo a perde control y bay dal riba un cura di cas lagando e dama herida. Na yegada di e patruya a bin compronde cu en berdad e dama a perde control y a bay dal rib'e muraya di e cas.E dama tabata herida pa cual a pidi pa ambulans, pero n'e momentonan ey e ambulans tabata ocupa te na Oranjestad y mester a warda un rato.





Chauffeur a baha for di caminda y subi algun piedra cu su auto

Diaranzon mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Weg Seroe Blanco, mesora a dirigi tanto polis como ambulans n'e sitio. Na yegada di e patruya y e ambulans nan no a logra topa cu ningun hende den e vehiculo. Despues a logra compronde cu e chauffuer a bay hiba un mucha di 7 aña cu tabata den e vehiculo pa un check-up ya cu e tabata sinti un poco dolor despues di e impacto. Un rato despues e doño a regresa n'e auto pa hale for di e sitio.







Green Aruba Conference II ta wordo presenta awe

Oradornan renombra lo papia durante e conferencia di caliber aki

DIAHUEBS dia 29 di september den oranan di mainta den Parke Arikok e anfitrion di e evento Green Aruba II, Minister Mike de Meza, den compania di su coleganan Minister Mike Eman y Michelle Hooyboer-Winklaar, ta haci su presentacion oficial. Tambe e website ta wordo lansa na unda e ultimo noticianan rib'e Congreso aki ta disponibel.

Aña pasa Green Aruba Conference I tabata un exito sin precedente y e aña aki e espectativanan ta halto mirando e exito aki di aña pasa. Vice Presidente Mericano Al Gore kende tabata e keynote speaker y un defensor apasiona pa loke ta conservacion di nos mundo y di energia alternativo, durante Green Aruba I a impacta e comunidad aki cu su discurso impresionante. E aña aki Principe heredero su Alteza Real Prins Willem Alexander t'e keynote spreaker. E comisario di Europa sr. Piebalgs tambe lo ta aki pa duna su discurso. Durante tres dia largo varios otro orador di fama internacional y local lo papia y discuti riba temanan cu ta regarda energia alternativo. Cuatro tema cu e oradornan correspondiente lo elabora riba nan a wordo parti den seccionnan .

E temanan ta Green Energy for small island countries, The future of Green Energy, Green Finance y Green Technology update. Despues di cada topico lo tin un panel pa discusion. Green Aruba e aña aki un bes mas lo ta di un caliber masha halto mes. Un auto cu ta core riba energia alternativo maneha p'e hoben Arubiano Andrew Hagens lo ta aki pa core riba e careteranan di Aruba. Mescos cu aña pasa lo tin un Science Fair bou guia di Freddy Vargas. E organisacion diariamente ta hayando yamadanan di hendenan interesa pa participa na e Conference riba energia berde. Un biaha mas Green Aruba Conference ta marca pauta.



Encuentro fructifero entre MEP y ATIA

LIDER nobo di partido MEP, Evelyn Wever-Croes, y coleganan di partido Xiomara Ruiz-Maduro, Joe Koolman y dr. Maikel Kelly a reuni cu directiva y directora di ATIA.

Durante e encuantro a toca diferente tema di interes mutuo. ATIA a enfoca riba e posicion neutral cu ATIA ta trata na mantene den tur dialogo, y cu ATIA tey pa defende interesnan di su miembronan.

P'e lider nobo di MEP, e tabata un oportunidad di presenta su mes y su plannan, y a reitera cu MEP ta dispuesto pa traha hunto cu ATIA riba temanan comun.

Tanto ATIA como MEP tin un cos den mente, e bienestar di Aruba, y esey tabata e punto central durante e encuentro tambe.



Partido MEP ta sinti cu Juan David Yrausquin a falta respet na Evelyn Wever-Croes

DEN un comunicado di prensa, fraccion di MEP ta expresa cu desde cu Evelyn Wever-Croes a wordo elegi lider di MEP, ta hopi mas atake e tin di soporta di tur sorto di hende den Parlamento.

Segun e fraccion e colmo awor ta Juan David Yrausquin, cu a haya ta bon, sin ningun motibo, pa ataca Evelyn Wever-Croes verbalmente.

Evelyn Wever-Croes a protesta cu AVP kier a para e reunion di abuso sexual di menor pa di dos biaha, siendo cu Ministernan a pidi pa mey ora so pa nan contesta. E Parlamentario a pidi pa laga Minister prepara pa mey ora y sigi cu e reunion mesora. Den esey Juan David Yrausquin, cu no a hiba palabra mes durante e reunion, a lanta y bisa Evelyn Wever-Croes p'e no bay drumi si, pasobra segun Juan David e tin informacion cu Evelyn Wever-Croes ta bay drumi.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes tabata visiblemente ofendi, y el a contesta Juan David cu e punto di e reunion no ta ki ora e ta drumi, ni na unda e ta drumi, ni cu ken e ta drumi, pasobra Juan David Yrausquin no lo ta ey banda ora e drumi toch. Evelyn Wever-Croes a urgi pa laga e Ministernan sigui contesta, ya cu nan mes a bisa cu nan kier sigi contesta.

Evelyn Wever-Croes: "Ami ta un hende cu mester di masha poco ora di soño, y esey hopi hende sa pasobra nan ta haya e-mail di mi na oranan laat di anochi te marduga. Y sr. Yrausquin sigur no sa ki ora mi ta drumi, pasobra e no ta parti di mi bida priva. Sr. Yrausquin a laga sa cu e tin informacion cu ora mi no ta den sala di Parlamento, mi ta bay drumi. Esey ta un mentira grandi, y ademas e no tin ningun prueba tampoco, pues e ta un cobarde tambe. Mi tarea y responsabilidad como lider di un partido grandi manera MEP, ta hopi mas grandi cu sr. Yrausquin por compronde un dia, y sigur mi tarea no ta di sinta scucha otro Parlamentarionan papia. Ora Ministernan papia, mi tey pa scucha, si acaso no tin algo mas urgente.

Mi ta haya su expresion un falta di respet grandi pami como un hende muher, dunando e impresion cu e conose mi bida priva, cual no t'e caso. Mi ta compronde cu e ta sigi pasonan di su lider Mike Eman cu a cuestiona cu mi tin sanger di CROES, faltando asina respet na mi Mama, un otro acto inaceptable.

Mi ta compronde cu sr. Yrausquin por ta bow di hopi presion ultimo dianan, pero e no mester bin falta respet pami ni pa ningun hende muher, esey no ta aceptable".



WODC raport ta señala cu Gobierno Hulandes tin pleno confiansa den Gabinete Mike Eman

DEN un reaccion conhunto Prome Minister di Aruba Mike Eman y Minister Piet Hein Donner di Asunto Interior y di Relacion di Reino ta duna di conoce cu e hecho cu durante e gobernacion actual ya caba varios mehoracion a tuma lugar na Aruba riba diferente tereno, ta muestra di un liña creciente di atencion y concientisacion di Gabinete Mike Eman den interes di un bon gobernacion y un aplicacion di ley solido.
Ta keda primeramente na Gobierno di Aruba pa duna contenido n'e recomendacionnan den e raport aki di WODC.

Gobierno di Aruba a cuminsa caba na mehora algun punto di atencion. Elaborando riba raport Calidad, Gobierno mientrastanto a traha riba un nota di maneho formal di gobernacion, "Bestuurlijke Vernieuwing", manera stipula den e programa di gobernacion. Tambe Gobierno a cuminsa cu implementacion di e cambionan propone den e documento y ampliacion di legislacion y otro medidanan.
Asina a instala un "Taskforce Integriteit Openbare Sector (TIOS)". Otro asuntonan cu ta bay wordo ehecuta ta un Conseho Arubano pa Maneho di Gobierno y legislacion pa e.o. regla financiamento pa partidonan politico.

Banda di esaki tin reorganisacionnan tumando lugar den algun departamento importante cu tin como meta mehora e organisacion administrativo.
Gobierno di Aruba ta reconoce e puntonan di atencion manera menciona den e raport di WODC. Gobierno Hulandes di su banda tin tur confiansa cu Aruba lo tuma medidanan concreto pa fortifica e "Staat van Bestuur" (gobernacion) manera ta titulo di e raport.
Gobierno Hulandes a mustra su disponibilidad pa, unda mester, duna extra sosten n'e agenda di desaroyo di Gobierno di Aruba, p.e. den forma di experticio y intervencion.
Esaki den liña di intensificacion di cooperacion entre Aruba y Hulanda.
Den e periodo nos dilanti ambos pais kier yega na palabracionnan concreto pa yega na un partnership strategico berdadero. Cu esaki Hulanda ta mustra di tin pleno confiansa den e actual Gobierno di Aruba.



Raport di WODC ta mustra riba fayonan cu tabatin den pasado, y riba e mehoracionnan considerabel di awe

RAPORT di WODC cu a wordo entrega na Prome Minister di Aruba Mike Eman a haci mencion di varios asunto cu no a bay bon durante e ultimo dos periodonan di gobernacion di Gabinete Oduber. Loke a haya atencion dor di e investigadornan di WODC tabata e funcionamento di institucionnan di garantia.

Esaki si nan tabata funciona di forma independiente di e poder ehecutivo y si nan tabata ekipa di tal forma cu nan por a haci control riba e poder gubernamental.

WODC ta conclui cu e institucionnan di garantia manera Raad van Advies y Algemene Rekenkamer Aruba den liñanan grandi ta dispone di bastante competencia pa haci nan trabou. Den practica a resulta cu e institucionnan aki tabata haya nan mes confronta cu escasez di personal cu nan mes no por soluciona.

Esaki a strobe e efectividad di nan trabou. Ademas nan a wordo expone masha tanto mes na critica politico y a haya nan mes confronta cu e efectonan di polarisacion y nan consehonan no tabata wordo sigui.

Pero WODC ta señala un cantidad di mehoracion importante. Gabinete Mike Eman a desplega iniciativanan nobo pa por a trece cambionan den ley, e relacion cu e institutonan di garantia a mehora considerablemente y tin mas transparencia den gobernacion.



Tambe WODC a constata cambionan den e proceso democratico. Sigur den Parlamento unda e fraccion di Gobierno por haci preguntanan critico na mandatarionan y e relacion cu e institutonan di garantia mientrastanto tambe a mehora. A base di esaki WODC ta conclui cu na Aruba tin mas control.

E investigadornan ta mira posibel solucionnan e.o. den sera e buraconan den ley y reglamentonan, den amplia e autoridad di e institutonan di garantia, den uso di internet pa aumenta e transparencia y den cooperacion cu otro paisnan dentro y pafo di Reino.

WODC ta pensa riba solucionnan riba intervencion y control den relacion cu Reino y internacional. Un partnership strategico dentro di Reino (y den UE), loke Gobierno a propone, segun e investigadornan, ta riba e mesun liña den busca cooperacion pa trece cambionan duradero.

Fraccion di MEP a keda disgusta cu a bolbe pospone reunion tocante abuso sexual di mucha



FOR di siman pasa fraccionnan di AVP y di MEP a pidi un reunion urgente pa trata e tema di abuso sexual di menornan. E reunion a wordo yama den prome instante pa dialuna 27 september 4'or.
Segun partido MEP, nan tabata sa cu e dia ey tabata trata e reunion di e trailernan y cu e reunion ey lo no a caba trempan. Pues nan tabata sa di antemano cu e reunion importante riba abuso sexual di menor lo no a continua dialuna.

Despues a yama e reunion pa diamars 3'or di atardi. Ora e reunion ey a cuminsa ya caba varios Parlamentario tabata papia di un recepcion di Minister di Turismo, y p'esey mester caba e reunion trempan. Pa mas o menos 5.30 pm, apenas dos ora despues cu e reunion a cuminsa, dicho hecho, Presidente di Parlamento suplente, Chris Dammers, a suspende e reunion atrobe.

E reunion tabata bayendo den basta bon ambiente, te n'e momento ey.

Fraccion di MEP a protesta fuertemente, pasobra a yama e reunion aki cu caracter di urgencia, y e ta un tema delicado. Ya caba fraccion di MEP tabata indigna cu e tema aki no ta haya e atencion cu e mester haya. Fraccion di MEP a pidi pa sigi cu e reunion.
Partido MEP ta bisa cu fraccion di AVP a prefera di pospone e reunion atrobe, pa asina duna e Ministernan tempo pa nan prepara nan contestanan, pasobra e Ministernan no a prepara.
Minister Dowers a bisa cu nan mester di mey ora pa nan por contesta e preguntanan, pero asina mes fraccion di AVP a insisti pa pospone e reunion toch.
Ta tristo si di mira cu no ta e menor di edad ta wordo poni central, sino compromisonan pafo di Parlamento.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta di pensamento cu

Mester eleva e tema di abuso sexual infantil na un nivel nacional mas leu cu politicamente

DIAMARS Parlamento a cuminsa trata e reunion di abuso sexual contra menor y e reunion a continua diaranson. Durante e reunion, Parlamentario Evelyn Wever-Croes a trese diferente aspecto dilanti relaciona cu e tema aki, pero tambe e ley cu nan di MEP a prepara.
"Na prome luga mi mester bisa cu e tema aki ta asina importante, asina serio y asina delicado cu nos mester eleve na un nivel riba politica, nos mester eleve na un nivel nacional, caminda no ta importa color politico. Nos mester para hunto como un blok, pa combati abuso sexual di menornan, pasobra cada victima ta un victima di mas", Parlamentario Evelyn Wever-Croes a duna di conose.

"Personalmente ami ta rabia y indigna si, pasobra nos tin un aña y mey ta papia di e tema aki, sin cu nos ta mira cu algo ta pasando. Na maart 2010 un peticion a wordo entrega na Parlamento cu 11 mil firma pa introdusi castigo minimo den casonan asina. Na mei 2010 nos fraccion a duna oido n'e peticion ey y a entrega un inciativa di ley cu awor ainda ta wardando riba Gobierno su posicion al respecto. Tal ves Gobierno no ta di acuerdo cu nos iniciativa, pero bin cu algo otro anto. Mescos ta conta pa tur otro hende cu kier critica nos ley, bin cu alternativa, pasobra ta sinta man crusa ta critica otro, pero no bin cu nada, no ta un opcion mas. Nos tin un aña y mey ta discuti e tema aki, y te ainda nos no por mira e resultado, y esey ta ponemi rabia", segun Evelyn Wever-Croes.

"Gobierno a splica tur locual nan ta hasiendo, y sinceramente tin algun accion hopi bon den nan. Pero dicon anto keto bay ta biba e percepcion den nos comunidad cu Gobierno y Parlamento no ta hasiendo suficiente pa combati abuso sexual di menor? Dicon comunidad ta keda critica cu nan no ta wak Gobierno y Parlamento hasi algo? Mester tin algo cu no ta bayendo bon, pasobra e mensahe no ta yegando caminda e mester yega. Nos tin un responsabilidad di proteha cada mucha contra actonan asina, y pesey ami ta haya cu nos mester hasi mas", e Parlamentario a



Parlamentario Melvin Tromp ta haya cu

Sra. Evelyn Wever Croes a mustra cu e ta un probechador politico



PARLAMENTARIO Melvin Tromp (AVP) por a sigui henter e desaroyo pa locual cu tabata e reunion cu fraccion di MEP a yama pa locual cu tabata trata di e maneho di Minister di Husticia y Enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers, cu defacto a mustra cu den e fraccion di MEP nan no por papia di politiconan cu ta sali na vanguardia di pueblo. Pero mas bien ta papia aki di politiconan cu ta bende nan mes y nan integridad contal cu nan por haya publicacion y t'esaki t'e politiconan sin voz y cu ta carga manchanan scur riba nan cabez.

Sr. Melvin Tromp ta bisa cu fraccion di MEP na momento cu e klasnan modular a sali den publicidad, mesora fraccion di MEP a sali ta atacando e mandatario actual di ta corupto. Enbista cu aki ta papia di un cifra di 16.8 miyon florin cu nifica un proyecto cu lo yuda contribui na klasnan mucho mas eficiente y cu lo incorpora tambe tur necesidad pa locual cu t'e klasnan aki pues un proyecto completamente cla pa worde usa cu defacto ta nos muchanan lo t'esnan cu lo benificia di dje.

Pero hamber y sed pa poder a mustra exactamente kendenan e pais aki tin pa locual cu ta representantenan di pueblo. Ora cu di ripiente a tuma nota di presencia di sra. Evelyne Wever Croesa core aserca Director di matutino Diario cu tur respet, pero cu mas bien kier a hunga un wega cu su fraccion lo bay duna sosten n'e proyecto aki, debi cu e persona aki lo a sinti cu tin un diferencia di opinion entre un miembro di fraccion di AVP.

E Director di e matutino encuestion mustrando asina su debilidad como politico pero cu esaki ta e forma con e hendenan aki ta opera si nos mira su traicion rapido cu su ex coleganan di fraccion p'e por resalta.

Melvin Tromp ta mustra cu fraccion di MEP den e prome ronda di e reunion publico no a haci ningun tipo di impresion y tampoco a lanza preguntanan alcaso cu lo a haci cu e Minister mester a contesta. Pero a lanta acusacionan fofo mustrando asina e incapacidad di parti di fraccion di MEP, pero e mandatario actual a sa di bari tur e insultonan aki for di mesa. E mandatario aki no a sucumbi p'e storianan traha riba e tema di corupcion y mas ainda e mandatario actual a mustra cu na ningun momento so e no a actua contra ley pero a haci uso di e Art. 26 di e ley di comptabilidad.

Aki sra. Wever Croes como un hurista riba e tereno fiscal mester por sa mucho mas mihor cu e mandatario no a actua na un manera contra ley.

Melvin Tromp ta sigui bisa cu e asercamento di lider di partido MEP n'e Director di e matutino ya menciona, no a cay den bon tera serca di esnan di MEP, kendenan semper a carga un guera contra di e persona aki muy en particular si nos ta recorda con e honorario lider di partido MEP actual, Nelson Orlando Oduber a core un campaña contra di e persona aki y su negoshi di corant. Ta pesey cu cosnan a cambia na momento cu e fraccion di MEP mester a vota contra di e proyecto cu defacto ta uno cu lo sirbi e interes di nos enseñanza di nos pais cu ta mustra claramente ki tipo di caracter sra. Evelyne Wever Croes tin, un persona sin cuero di cara.

IPA ta sigui traha continuamente na calidad y inovacion

Diferente facilidad y sistema digitalisa moderno a keda introduci cu Aña Academico nobo

INSTITUTO Pedagogico Arubano (IPA) conoce tambe varios desaroyo riba e nivel di facilidadnan y digitalisacion. IPA a haci un avance hopi grandi y positivo cu e implementacion di diferente facilidad y sistemanan digitalisa y moderno p'asina haci e proceso di enseñansa y e procesonan cu ta sostene e organisacion mas eficiente, efectivo y atractivo.
IPA ta conta cu un biblioteca moderno cu a caba di conoce un reorganisacion. Tin computers cu internet disponibel pa studiantenan, un coleccion di buki y material hopi extenso y tambe facilidad pa sinta y studia den e biblioteca.
E instituto conoce varios avance riba e facilidadnan digital. Recientemente IPA a implementa un "elektronische leeromgeving" yama IPAMoodle caminda cu full e comunidad di IPA tin aceso na dje.
IPAMoodle ta comparabel cu otro sistemanan internacionalmente reconoci manera Blackboard y N@tschool cualnan ta hopi uza na hogescholen y universidadnan rond mundo.
IPAMoodle ta un sistema moderno online cu ta facilita e studiante y docentenan cu informacion y tambe ta facilita e comunicacion y interacion entre miembronan di e instituto.
Un funcion hopi atractivo di IPAMoodle t'esun di "online learning" caminda cu docentenan por haci uso di e sistema pa nan lesnan, poniendo informacion, literatura, tareanan y tur tipo di material audiovisual y unda cu studiantenan por entrega nan tareanan tambe via di e sistema.

Otro facilidad cu IPA ta conta cune desde e Aña Academico aki ta borchinan digital "Smartboards". Esakinan ta borchinan super moderno caminda cu por duna presentacion y lesnan interactivo cu hopi ilustracion.
E funcionnan di e borchinan "Smartboard" ta hopi amplio y un docente por trece e mundo completo awor den su klas p'asina e alumno y studiantenan por explora y siña na un manera hopi atractivo.
Fuera di Smartboards IPA tambe a implementa HBO-spiegel cu ta un sistema digital di evaluacion di calidad cu stakeholders y Ephorus cu ta un sistema pa controla calidad di productonan y (internet) plagiaat bou di studiantenan.



IPA ta hopi contento cu tur e desaroyonan positivo aki y e instituto lo sigui traha continuamente na calidad y inovacion. Un pabien n'e team completo di IPA p'e trabou incansabel y un danki ta bay na tur nos studiante y partners den enseñansa p'e cooperacion ricibi den nan trayecto di cuido di calidad y acreditacion.

Ayera diarazon IPA tabatin su apertura oficial di Aña Academico 2011-2012 caminda a refleha riba tur e metanan realisa, celebra tur e logronan y tambe lo elabora riba e plannan pa futuro.

IPA ta habri su Aña Academico nobo cu hopi desaroyo positivo

INSTITUTO Pedagogico Arubano (IPA) ta habri su Aña Academico 2011-2012 cu varios desaroyo positivo. Den cuadro di e trayecto di cuido di calidad y acreditacion e instituto a implementa diferente proyecto y cambio e Aña Academico aki y ta trahando asina continuamente na calidad y inovacion.
E instituto conoce e aña aki varios cambio riba e nivel di e contenido y organisacion di estudio. Banda di esaki IPA ta ampliando su facilidadnan y ta trahando riba e digitalisacion di e instituto.
IPA ta cumpli asina cu exigencianan di calidad internacional pa enseñansa superior y ta demostra cu e instituto ta tuma un rol pionero riba areanan di inovacion den enseñansa. Tur esaki ta parti di e projectdossiers di IPA cu sosten financiero di FDA.

Riba e nivel di contenido y organisacion di estudio tin varios werkgroep y docente di IPA cu a traha duro pa implementa cambionan necesario y diferente sistema nobo. Un ehempel di esaki t'e desaroyo y implementacion di "eindkwalificaties" nobo p'e estudio di maestro pa enseñansa primario.
Esaki a wordo formula a base di benchmark internacional y IPA ta den e proceso pa valida esaki cu su partners den enseñansa na Aruba.
A base di e "eindkwalificaties" nobo lo haci e ahustacionnan necesario n'e curriculo p'e por cumpli cu e exigencia y metanan nobo pa cu formacion di maestro.

Un otro cambio importante ta e implementacion di e European Credit Transfer System (ECTS) cu t'e sistema Europeo cu normanan pa por programa y duna e peso n'e diferente componentenan di e curiculo. E sistema aki ta facilita reconocemento y intercambio internacional. Hunto cu e implementacion di e ECTS, IPA a implementa diferente norma y a haci un reparticion nobo di e programa pa por balansa e peso di e estudio (studielast). E estudio awor ta mihor balansa y a purba elimina factornan negativo cu tabatin influencia riba e peso.
Pa loke t'e organisacion di e programa e estudio pa maestro primario conoce awor un organisacion nobo di periodo di les y programa di practica.
Esaki a wordo ahusta a base di evaluacion cu scolnan y tambe e propio studiantenan di IPA.

Cu e organisacion nobo e studiantenan lo finalisa e parti teoretico despues di cada blok prome cu bay den practica (stage) y lo ta mas largo den practica tambe. IPA tambe a desaroyo y ta den proceso pa implementa un maneho nobo di evaluacion pa controla y garantisa e calidad di e evaluacionnan n'e instituto (toetsbeleid).
Den e maneho lo tin diferente norma y exigencia nobo pa docente pa cu desaroyo y control di evaluacionnan (toetsen) di studiante.
Un ultimo ehempel di desaroyonan positivo riba e nivel di programa t'e implementacion di un programa di guia y "remediering" prome cu admision pa studiantenan potencial.
E testnan di entrada hunto cu e programa di guia ta forma hunto e maneho di admision di IPA. E programa di guia y remediering ta p'asina yuda e studiantenan cu tin interes pa cuminsa un estudio na IPA y cu tin e "vooropleiding" necesario yega n'e nivel exigi na entrada.



Miho graduadonan di Universidad di Aruba a ricibi un reconocemento



UNIVERSIDAD di Aruba a honra su graduadonan di aña academico 2010/2011 cu a presenta e miho tesisnan.
E graduadonan ta Lorraine de Souza di e facultad di Ley cu su tesis "Private Zaak, Publieke Taak, de Arubaanse overheids-NV tussen ondernemingsbelang en publieke verantwoording". El a ricibi un premio di VanEps Kunneman Van Doorne.

P'e facultad Economico Financiero e miho tesis tabata di Melany Luisette Tromp "The Financial Education Survey. Financial Literacy of the Adult Population". Caribbean Accounting and Tax Consultants a sponsor e premio p'e tesis aki. E miho graduado n'e facultad aki tabata Susanne Clarice de Freitas y e miho Propedeuse tabata Michelline Esmeralda Kelly.
Gloria Vega a gana e premio p'e facultad di Hospitalidad, Turismo y Gerencia cu su tesis "Key Elements needed for Boutique Hotels to represent a viable business opportunity for investors in a small island in developmente state like Aruba". De Palm Corporation a sponsor e premio aki.
Universidad di Aruba ta felicita tur e graduadonan y ta desea nan exito den nan carera profesional.

Prome Minister y Minister di Turismo ta duna Smart Promotion "thumbs up"

"Boso ta ehempel bibo di e Arubiano dedica"



NA ocasion di lansamento di "Smartphone Application" www.ilovearuba.mobi y e T-shirt di "I Love Aruba", Minister Presidente Mike Eman y Minister di Turismo Otmar Oduber a elogia e team di Smart Promotion N.V. pa nan iniciativa y vision. Esaki ta contribui n'e impresion cu e bishitante ta haya ora e yega nos isla y nan ta mira un isla mas mihor, el a añadi.
Minister Presidente Eman a remarca cu e campaña di promocion cu T-shirtnan cu e slogan "I Love Aruba" y e aplicacion pa celular nobo ta pas cu y ta parti di e desarroyonan positivo manera renobacionnan y crecemento cu nos isla ta experenciando.

"Boso t'e ehempel bibo" di e Arubiano dedica, Minister Oduber a bisa. El a splica cu e introduccion di e App aki ta adelanta riba un producto special cu Aruba Tourism Authority ta bay introduci na december como parti di e "masterplan" pa turismo di nos isla.
Minister Oduber a comenta cu e ta pensa riba combinacion di forsa nan na beneficio di Aruba y a añadi cu manera tecnologia ta evoluciona lo ta bay tin un futuro cu enbes di pensa riba pone borchi di indicacion, lo tin mester di un "App" den celular pa yuda guia nos turistanan via di medionan moderno.

Concluyendo, e titular di turismo a menciona cu den e plan di mercadeo di turismo cu a wordo introduci e mes atardi, riba Dia di Turismo, tin e factor importante di conscientisa e comunidad riba e compromiso di cada Arubiano y cu e slogan y campaña di T-shirt "I Love Aruba" ta un refleho di e compromiso aki.
E intencion di Smart Promotion ta pa e T-shirt di "I Love Aruba" bira un "walking & talking billboard" pa Aruba rond mundo, ora cu turistanan bisti nan T-shirt ora nan ta bek na nan pais of ora nan bay vakantie na otro pais.





Mayan diabierna ta ultimo dia pa paga e ultimo cuartal di impuesto di vehiculo di motor 2011

SERVICIO di Impuesto ta participa cu mayan diabierna, dia 30 di september, t'e ultimo dia pa paga e di cuater (4) cuartal di impuesto di vehiculo di motor di aña 2011. P'e fecha aki tur persona cu tin un vehiculo di motor (auto, bus, truck etc.) y ta haci uzo di caminda publico, mester tin e impuesto di aña 2011 completamente paga.

Clientenan por haci nan pago na oficina principal na Camacuri of na un di e oficinanan di Gobierno situa na Paradera, Santa Cruz, Savaneta of San Nicolas. Pa un servicio mas rapido no lubida di trece e recibo(nan) di pago di e aña aki. Despues di haci pago di e ultimo cuartal, e cliente por busca e plachinan chikito. Ta bon pa tene cuenta cu na momento di busca e plachinan di number aki, mester mustra un prueba di seguro valido. Si e cliente no tin un seguro valido na e momentonan ey, e no por ricibi su plachinan.

Pa busca plachi di number e cliente mester acudi na Servicio di Impuesto na Camacuri.

Servicio di Impuesto ta conseha tur cliente pa cumpli cu pago di e ultimo cuartal di aña aki manera ley ta stipula, y percura p'e papelnan di seguro ta na ordo. Esakinan ta importante pa evita cualkier inconveniencia.

Relaciona cu Siman di Curazon, corda di

Controla presion di sanger, colesterol y sucu regularmente

RELACIONA cu celebracion di Siman di Curazon, Departamento di Salud Publico tin e lema: "Un Mundo, Un Hogar, Un solo Curazon" kier a pone atencion awe riba e importancia di controla presion, colesterol y sucu regularmente den sanger.

Cuido di bo curazon ta hopi importante y ta p'esey nos tin cu tene cuenta cu e factornan di riesgo cu por influencia e salud di nos curazon manera presion halto, colesterol y sucu den sanger.

Na Aruba presion halto a bira un problema comun den edad di 25 pa 64 aña. Un di cada 2 hende homber y un den cada 3 hende muher, 25 pa 64 ta sufri di presion halto. Ora cu bo tin presion halto bo ta core un riesgo grandi pa haya malesa di curason. E ta sera bo ader y arterianan y hasta e por causa cu bo por haya un stroke (atake celebral).

Banda di presion halto 2 den cada 5 adulto entre 25 pa 64 aña na Aruba tin nivel di colesterol den sanger cu ta mucho halto. Nivel halto di colesterol den sanger tambe ta forma un riesgo grandi pa haya malesa di curazon of stroke.

Colesterol halto den sanger mayoria biaha no ta duna ningun sintoma, pero si e por causa complicacion serio pa salud di nos curazon.

Sucu den sanger tambe ta forma un peliger pa nos salud. Un di cada 15 adulto entre 25 pa 64 aña na Aruba tin nivel di sucu den sanger cu ta mucho halto. Nivel di sucu halto den sanger por causa daño na diferente parti di e curpa e.o. curazon, ader y arteria.

Daño na curazon, ader y arteria por causa atake di curazon y stroke cual t'e causante di morto principal di hendenan cu ta diabetico. P'e motibo aki ta hopi importante pa controla presion y e nivel di colesterol y sucu den sanger regularmente. Mas ainda si bo ta un persona diabetico. Haci esaki p'asina bo preveni un atake di curazon of stroke. Y si bo ta tuma remedi pa un of otro malesa di curazon, presion, colesterol of sucu, corda tuma bo remedi manera prescribi. Den cada hogar na Aruba y rond mundo, uni den e lucha pa mehora e salud di bo curazon y di curazon di bo famia!

Resultado di 5 rond Torneo di Ajedrez "Antraco-Wewe Croes"

DIAHUEBS ultimo a tuma lugar e di 5 rond di torneo di ajedrez "Antraco-Wewe Croes".

Na mesa 1, Octavio Croes a enfrenta Jose (Chelo) Pesqueira. Chelo tabata para na posicion number 1 hunto cu Osh na inicio di rond 5. Chelo a purba di tur manera pa haya bentaha. Si e gana, e lo bay lidera e torneo aki su so. Pero Octavio a defende bon, y Chelo no por a pasa dor di e defensa.

Na borchi 2, Osh Lopez cu tambe tabata para na prome lugar mester a enfrenta su ruman Juste Lopez. E dos rumannan no kier a haci otro dolor y a yega na un acuerdo pa un tabla.

Na mesa 3, Enrique Jacopucci a enfrenta e hoben Quintin v/d Seijp. Quintin tabata yen di confianza, y a hunga un wega cu mucho optimismo. Veterano Enrique a acepta e peonnan regala pa despues bay defende secuur asina Quintin no por pasa dor di su defensa. E peonnan na final a dicidi e wega. Enrique a gana e partido aki.

Na mesa 4, dos hoben Mark Bueno y Angel Centeno mester a topa otro. Angel no tabata cu tur su atencion n'e wega y Mark a probecha y a gana e partida aki.

Na mesa 5, Daniel Diaz a enfrenta Diegomar Benalcazar. Daniel ta un hungador solido cu no ta tuma chens, pero Diegomar ta un hungador di atake y ta tuma hopi riesgo y ta un hungador cu ta hunga masha liher mes. Daniel tabatin e wega na cierto momento gana, pero e tabata hopi complica y e no tabatin tempo mas pa busca e zetnan corecto. Diegomar cu casi no a usa su tempo a sigui presiona pa despues dor di defensa swak di Daniel gana e partida.

Veterano Alvin Howell a perde sorprendemente di debutante Ricky Croes. Ya den apertura caba Alvin a perde un pieza y Ricky tabata sa di mantene e bentaha aki te na final.

Diahuebs awor dia 29 di september, e penultimo rond lo wordo hunga den nos club na Nieuwstraat 11.

Lo topa otro Diegomar Benalcazar contra Jose Pesqueira, Mark Bueno conta Osh Lopez, Juste Lopez contra Octavio Croes, Paul Bouts contra Enrique Jacopucci, Quintin v/d Seijp contra Ricky Croes y Angel Centeno contra Daniel Diaz.

E weganan ta start pa 08:00pm exactamente den nos clubgebouw na Nieuwstraat 11 na Playa.

Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2011

5TH ANNIVERSARY

OCTOBER 7 & 8 CAS DI CULTURA PLAZA



ANGIE STONE :: CANDY DULFER

EDDIE PALMIERI :: RICHARD BONA & RAUL MIDÓN

TANGO EXTREMO :: COSY COTTON

MICHELANGELO :: TIME BANDITSZ :: THE ARMIN SOLOGNIER ELECTRIC TRIO
RINCON BOYZ :: FLAME :: SCHOOL OF MUSIC ENSEMBLE
THE BREMO & JANSEN PROJECT :: IDYLLMIST :: LEE CONNOR
COLEGIO ARUBANO ORCHESTRA

DAY TICKET $40.-   PRE-SALE $35.-

Tickets available at: Moomba, Super Food, Plaza Bookshop, Cas di Cultura, Cliffix & CD's & More or book online: caribbeanseajazz.com



Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.







FONDS PODIUM KUNSTEN PERFORMING ARTS FUND NL



























Diadomingo dia 25 di september ultimo

Tabatin un Reunie di Filomena College na Almere, Hulanda

DIADOMINGO pasá na Almere, Hulanda a tuma luga un reunie di e grupo escolar basico y Mulo di Filomena College (1960 - 1970) cu ta biba na Hulanda.

Prome tabatin un encuentro na residencia di nos escritor sr. Quito Nicolaas, unda tur e damanan cu a bin for di diferente cuidad na Hulanda a mira otro bek despues di masha aña.

Loke a sobresali e atardi aki tabata e storia y experencianan cu a bin padilanti.

Tabata alegria y emocion pareu. Tin ex-alumno ta bibando pa mas di 35 aña na Hulanda sin topa otro!

Na aña 2007 sra. Rosa Wout y sra. Claudette da Silva a bin cu e iniciativa-idea aki pa un encuentro. Nan a cuminsa cu un grupito masha chiquito mes. Apesar cu cada aña masha poco hende a duna interes y participa n'e encuentro aki, toch sra. Rosa Wout a keda organise tur aña y dor di su perseverancia diadomingo pasa a keda pruebá cu e grupo ta creciendo.

Despues di e warm-up y varios pasaboca na sr. Quito Nicolaas su residencia, a sigi un comemento na un restaurant Griego den centro di Almere, unda mas ex-alumno a bin encontra cu e grupo.

E anochi tabata asina ameno y placentero cu tur e otro bishitantenan di e restaurant a bay y e grupo di Filomena College a keda combersa y tabata e ultimonan cu a bay for di eynan.



Sr. Quito Nicolaas a sinti'e henter e dia y anochi aki manera un rey mey-mey di tur su ex-alumno femeninonan.

Na sra. Rosa Wout y sra. Jenny Pourier cu a organisa e atardi-anochi aki, nos gradicimento, tambe na sr. Quito Nicolaas y señora pa nan hospitalidad.

Nos tur cu a duna acto di presencia, algun cu nan partnernan, por mira bek riba un anochi inolvidable.

Repasando e comentarionan riba Facebook su mañan por a compronde cu tur hende a pasa bon y ta desea pa mas di e encuentro nan aki.

Nos ta spera cu e ex-alumno masculinonan tambe lo duna acto di presencia den presente, pasobra e evenemento aki lo sigi tuma lugar.

Si tin mas ex-alumno femenino bibá na Hulanda di e añanan menciona cu nos no tin contacto cu nan y ta interesa den e proximo encuentro cu ta planea pa mei 2012, por tuma contacto cu emailadres bihn1954@gmail.com

Poco actividad diahuebs awor den Corte di Husticia

29 september 2011 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	A.G.H.	H. ta wordo acusa di menaza, maltrato cu un arma, destruccion y menaza riba 14 di juni 2009. Tambe e ta wordo acusa di maltrato riba 4 di mei 2008.
09.30	E.N.W.	W. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un tienda di un cantidad di cos di un persona riba 3 di december 2009. Tambe e ta wordo acusa di a ntencionalmente cumpra y/of tuma como regalo y/of bende, transporta, warda y/of sconde un television procedente di ladronicia den e periodo di 24 pa 25 di maart 2010.
10.15	R.G.H. R.T.	H. y T. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a intencionalmente importa hennep riba diferente fecha na luna di maart 2010. H. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otrona, a intencionalmente importa un cantidad di pildo di MDMA y di hennep den luna di mei 2010. H. y T. ta wordo acusa di a forma parti di un organizacion criminal den e periodo di maart 2010 te mei 2010.

Internacional



Fugitivo mericano captura na Portugal

UN homicidio den su man y miembro di grupo activista negro di e decada di 1970 di cual a protagonisa un secuestro riba avion a biba durante decadas na un pueblo portugues cu su casa y dos yiu, segun a bisa diaranson un bisiña. George Wright, di 68 aña tabata traha na Almocageme, 45 kilometer west di Lisboa, y ultimamente un security na un club nocturno, segun dos bisiña cu a papia den condicion di anonimo. Wright, deteni dialuna riba pedida di Merca, tabata papia portugues hopi bon, segun a agrega a indica cu su yiunan awo tin 20 aña ney. Un muher cu a sali di e porta di su cas na Almocageme a bisa na AP cu lo no papia y a sera e porta. Un vingerprint den un documento di identidad portugues a permiti e localisacion di Wright, deteni pa e autoridad portugues y sera na Lisboa. Wright tabata sera pa e asesinato na 1962 di e propietario di un pompstation Walter Patterson, un ex veterano di Segundo Guerra Mundial. Despues di a cumpli ocho aña di su 15 pa 30 aña, Wright a scapa hunto cu otro tres preso dia 19 di augustus 1970. FBI a bisa cu Wright a bira militante di e grupo Black Liberation Army y a biba den un famia comunal cu varios di su miembro na Detroit. Na 1972, Wright a disfrasa di sacerdote y cu nomber falso a secuestra un vuelo di Delta entre Detroit y Miami. Cun'e tabata tin miembro di su grupo, incluyendo su compañera sentimental y su yiu muher di dos aña. Despues di libera e 86 pasahero a cambio di un miyon dollar di rescate, entrega pa un agente di FBI cu tabata bisti solamente un zwembroek, segun tabata exigi pa e secuestradornan, e avion a baha na Boston, unda cu un piloto di vuelo internacional a traslada esaki nan pa Argelia, unda e secuestradornan a pidi asilo.







Deporte

Novak Djokovic:

"Futbol ta mas dificil cu tennis"

E tenista number uno di mundo, e serbio Novak Djokovic, ta convenci cu futbol ta mas dificil cu e deporta cu e ta domina. "Definitivamente futbol ta mas dificil. Tur rato mester ta atento pa no cay den e trampa di offside y pa otro banda pa no ta egoista y pasa e bala na tempo", Djokovic a bisa, despues di participa den un wega di beneficio na Belgrado. E prensa serbia a informa diaranson cu Djokovic a participa diamars den un wega entre e team femenino y e actornan di un popular pelicula serbio, den e campaña "Bataya pa Baby", destina na recauda fondo pa cumpra machine pa baby prematuro. E tenista a hunga den e team femenino y a score e gol di pinalty cu a duna su team e victoria di 4-2. "Aki nan no ta importa ami, sin ta importa tur esnan cu ta lucha pa e baby nan, pa nan tin un mihor condicion posibel", Djokovic a indica, cu a anima e famoso nan pa contribui cu accion humanitario. "Cada persona cu exito, mester tin un poco consenshi pa debolbe algo na su pueblo, di yuda cu loke mester yuda. Den ningun momento mi a duda na acepta e invitacion", Djokovic a declara.



Ozzie Guillen manager nobo di Florida Marlins

OZZIE Guillen a oficialisa su entrada como manager di Florida Marlins, cu lo bira desde 2012, Miami Marlins, ora nan inaugura nan stadion nobo. Guillen tabata presenta diaranson den conferencia di prensa, hunto cu e doño di e franchise Jeffrey Loria. Segun fuente di MLB.com, e contract di e venesolano ta pa cuatro temporada y cerca di 10 miyon dollar. E blog di Guillen a filtra dialuna anochi cu e manager venesolano a yega na un acuerdo pa dirigi Marlins. Despues diamars, a divulga riba Twitters cu tabata na Miami cla pa cuminsa. Jack McKeon, cu a asumi como manager na mitar di e temporada despues cu Edwin Rodriguez a renuncia, a indica dialuna cu ta planea na retira na final di temporada. Par di ora despues, Guillen a anuncia cu ta bandona White Sox despues di ocho temporada, den cual a gana World Series 2005. Marlins lo muda pa un stadion nobo e siguiente temporada. Tambe ta cambia di nomber y ta bira Miami Marlins.

E franchise a prepara un gran ceremonia pa e ultimo wega den su stadion actual. "Tur cos ta cla", e pelotero Mike Stanton a bisa. "Nos tin e stadion y tin e manager". Desde mas di un aña a cuminsa e rumor cu Guillen lo ta bayendo Miami, unda tin un comunidad grandi di venesolano, ademas di ta mas cerca di su pais. Guillen tabata coach bou ordo di McKeon cu e team ora a corona campeon di World Series 2003

. E venesolano lo ta di cuatro manager di Marlins desde cu 2010 a cuminsa.

Guillen no ta cana cu boca tapa y den conferencia di prensa e sa hisa su voz. Esaki a trece problema cu e propietario Jeffrey Loria, otro individuo fuerte y exigente cu su manager nan. Joe Girardi a dura solamente un temporada cu Florida den 2006, a haya problema cu Loria y cu otro den e organisacion y tabata kita poco despues cu a eligi esaki manager di Liga Nacional di e temporada. Marlins a caba e ultimo den Division Oost di Liga Nacional. Pero cu e mudansa pa e stadion nobo ta crea e expectativa cu e team lo reforsa su payroll y lo trata na busca un titulo.



Leo Nuñez lo no enfrenta ningun cargo den su contra

E pitcher di Florida Marlins, anteriormente conoci como Leo Nuñez lo no enfrenta cargo na Republica Dominicana pa uza un identidad falso pa firma un contract profesional mas cu un decada pasa, segun a indica e presidente di Hunta Central Electoral, Roberto Rosario. Prome cu e relevista a regresa Republica Dominicana y cu Florida Marlins a pone riba e lista restringi, a firma un declaracion hura den cual ta comprometi na ofrece tur colaboracion necesario, Rosario a splica den rueda di prensa diamars. "Nos ta solicita na dje y cualkier otro ciudadano dominicano cu ta den e deporte aki cu por tin mesun situacion, cu e Hunta ta e mihor interes di ricibi su colaboracion semper cu nan ta dispuesto na señala cua persona den e Hunta Central Electoral of pafo di e Hunta a yuda nan cu e proceso di cambia di identidad", Rosario a bisa.

E Hunta ta e organismo cu ta otorga acto di nacimento y cedula di identidad na Republica Dominicana. Un persona cu conocimento na e caso a informa The Associated Press cu e nomber di e pelotero ta Juan Carlos Oviedo y cu tin 29 aña en bes di 28 cu tabata pensa. E persona, cu a papia bou condicion di permanece anonimo paso no ta autorisa na divulga e informacion. E ministerio publico di Republica Dominicano a informa cu a sera un persona cu ta acusa pa e falsificacion di e documento cu Oviedo a uza. Den caso cu wordo haya culpabel pa e cargo, e falsificador lo enfrenta un tempo di prison di 10 aña. E dominicano tin 36 wega salba y 4.06 di ERA den 68 wega e temporada aki. Diaranson, a tira un nuebe inning perfecto den un triunfo riba Atlanta Braves. Den seis temporada den Grandes Ligas, Nuñez a acumula 92 wega salba y un record general di 18-20, cu 4.34 di ERA. Ta ocupa e puesto di closer di Marlins desde 2006. A cuminsa su carrera profesional na 2000 cu Pirates y tabata transferi pa Kansas City na fin di 2004. A debuta den Grandes Ligas e siguiente temporada cu Royals. Marlins a cumpra esaki despues den e temporada 2006.





Kaká:
"Mi a bira mihor y mi a disfruta"

RICARDO Izecson 'Kaká', internacional brasileño di Real Madrid, a reconoce na final di e triunfo contra Ajax di Amsterdam den Champions League cu a drecha su wega den e ultimo siman. "Mi a disfruta, nada ta hasi dolor y fisicamente mi ta hopi bon", Kaká a bisa na Tve. "Awe, manera e team completo mi a hasi un gran wega y poco poco mi ta siñando cosnan. Mi kier triunfa cu e team aki. Tin bon sensacion, e ta un bon victoria, nos ta bon den e tabla di grupo y ta sigui asina. Awo ta bin Espanyol. Despues un pauze cu e seleccion y e temporada ta sigui", Kaká a bisa. Pa su parti, Ricardo Carvalho a hasi un autocritica riba e wega cu su team a gana y a reconoce cu e team blanco no a hunga asina bon manera por hasi'e. "No tabata facil. Aunke tabata tres gol y sin sufri, nos tabata por mihor. Tabata tin cu drecha un poco, no a hunga asina bon manera por, pero e resultado ta bon", el a señala. Tambe a resalta cu e tres golnan cu Real Madrid a score riba e team hulandes ta sirbi pa logra e prome lugar di su grupo, un di e obhetivo di e club pa e competencia europeo. Na ultimo a referi na Raphael Varane, cu pa di tres biaha consecutivo tabata titular den e centro di defensa hunto cu e futbolista portugues. "E ta hungando hopi bon y ta hiba tres wega consecutivo".

Aitor Karanka, e segundo tecnico di Real Madrid, a reconoce cu e brasileño Kaká a pasa malo francamente y a celebra cu a yega su verdadero nivel, protagonista di e triunfo 3-0 riba Ajax. "El a pasa francamente malo. Un hungador di su nivel cu e tempo cu tabata sin por disfruta tabata duro. Wak'e awo feliz y disfrutando pa nos ta hopi bon. Mas contento ta hopi importante pa e team y loke ta bay ta", el a sigura den e rueda di prensa. "E maximo protagonista di su recuperacion ta paso e ta esun cu a sufri e lesion y a pasa malo pa no yega su nivel cu a demostra den otro team. E prome cu merece esaki ta su mes. E lo bolbe saca su calidad den Real Madrid", el a añadi. Karanka a descarta cu e frances Karim Benzema ta sufri un lesion importante. "Mester wak con e ta evoluciona, pero pa awo no tin preocupacion. Tabata tin molestia y awo ta warda e resultado". El a destaca e importancia di hasi un bon contra atake riba e rival. "Nos no a pasa den ningun momento di peliger. Sabiendo cua ta un di nos arma nan, manera nos a demostra den e prome gol, nos tabata comodo y den ningun momento a sinti e sensacion di peliger". "Tabata tin e idea di ta preta den e fase di wega. Ora bo tin un team cu tin e posesion di bala y no ta caba di haya e momento di sali na pone presion ta probecha e oportunidad pa hasi un contra atake".

Iker Casillas a nenga cu tabata existi algun incidente cu Cristiano Ronaldo y a bisa cu e y su compañero a tuma como pret e supuesto pelea entre ambos. "E ta un personahe publico, nan ta relaciona bo nomber cu esun di Cristiano y pa nos e ta algo pret. Y ya, ban wak unda e potret nan ta", e keeper a bisa riba e supuesto incidente entre e dos hungador na salida di e training. Casillas tambe a valora e wega contra Ajax cu Real Madrid a gana 3-0, y a bisa cu e hulandes ta un di e rivalnan mas digno cu kier a hunga futbol t'e na final. "E rivalnan ta crece ora ta hunga contra Real Madrid. Nan tabata diferente e temporada aki, nan a hunga hopi ordena". "Awe, nos a probecha e velocidad di nos hungador riba e contra atake y e ta sigur cu ta un di nos wega, aunke tin hopi otro mas", el a conclui.

Carlos Tevez:
"Nunca mi a nenga pa hunga"

E futbolista Carlos Tevez a nenga diaranson cu a nenga na drenta den di dos tempo di e wega cu su team Manchester City a perde 2-0 contra Bayern Munich, den e fase di grupo di UEFA Champions League. "Nunca mi a nenga pa hunga", e delantero a bisa den un comunicado, cual ta desminti loke e entrenador a bisa, e italiano Roberto Mancini, cu a sigura cu e ciclo di e argentino den e club a caba despues di e incidente. Tevez a bisa: "Na Munich, mi a calenta y tabata prepara pa hunga. No ta e momento pa duna detaye specifico pakiko mi no a hunga. Pero mi lo kier sigura cu nunca mi a nenga pa hunga". Di tur manera, mi ta pidi "sorry" na e fanatico di e team di Manchester. "Mi lo kier pidi sorry na e fanatico di Manchester City, cu cual semper mi tabata tin un relacion fuerte, pa cualkier malentendi relaciona cu loke a pasa na Munich". Segun e comunicado, Tevez a bisa cu e fanatico ta compronde cu ora ta riba veld semper ta duna mihor pa e club. "Mi ta cla pa hunga ora ta rekeri y cumpli cu mi obligacion", el a conlui.

Sin embargo, e plan di Mancini ta otro: e tecnico den e conferencia di prensa na final di e wega, a bisa cu si un hungador ta gana hopi placa den Manchester City y ta nenga hunga, el a caba. E entrenador a bisa cu Tevez a nenga na calenta ora tabata bisa pa bira e segundo cambio di City den e wega. "El a nenga na subi veld. Loke mi a bisa Carlos ta keda entre e y ami cu e club, pero mi ta hopi decepciona cu Carlos. Por imagina un hungador di Bayern Munich, Milan of Manchester United hasiendo esaki? Nenga na calenta y despues nenga na subi veld". "Ami ta dicidi e sustitucion, no Carlos", e tecnico a bisa, visiblemente fada. "E situacion ta imposibel", el a agrega. Sin embargo, e futbolista di 27 aña a bisa diaranson cu no a nenga na subi e veld y ta bisa cu e situacion ta uno mal entendi. "Tabata tin confusion riba banki y mi ta kere cu tabata por tin un mal entendimento riba mi posicion", Tevez a agrega.

E ex hungador di Boca Juniors, Corinthians di Brasil, Manchester United y West Ham kier a bandona e institucion den e ultimo mercado di compra europeo. Pero cu e yegada di su compatriota Sergio Kun Aguero a perde titularidad y ademas no tabata convoca pa e seleccion argentino despues di su participacion den Copa America, unda a faya e pinalty contra Uruguayl, cual a elimina e team di Sergio Batista den e cuarto di final. Na comienso di liga, e futbolista apenas a hunga y no a logra anota ningun gol den e minuut nan hunga.



Johnson's Enterprises a tene e lansamento di su logo y web site nobo







JOHNSON'S Enterprises, un di e negoshinan di famia mas bieu y mihor establecí na Aruba, a tene un tremendo fiesta di cocktail durante e bahada di solo na Surfside Marina, na honor di e lansamento di su logo nobo y website.

E fiesta a wordo presenta pa Yvonne Johnson, Director-Doño, y ambos di su yiunan adulto, Ian Lejuez, Gerente di Operacion y Stephanie Lejuez, Gerente.

Mientras cu e famia a yama su invitadonan un bon bini caluroso, cocktails y hors d'oeuvres a wordo sirbi al fresco riba e terras, y despues Stephanie a dirigi su mes n'e publico den su estilo sumamente encantador y carismatico, compartiendo un presentacion di power-point y nota y anecdotanan interesante, enfocando riba e historia di e compania.

Johnson's Enterprises, el a comparti, a wordo establecí pa su welo y wela Ambrose y Esmey Johnson, 37 aña y 9 dia pasa.

Tur cos a cuminsa cu Hitler y Stalin, el a reconta cu un sonrisa riba su cara, y e no tabata referiendo n'e criminalnan Aleman y Ruso notorioso, sino n'e buriconan di su welo, cualnan tabata e prome modo di transportacion di e compania.

Welo Ambrose a transporta e articulonan cu e ayudo di su buriconan riba e isla di Saba, ganando un entrada chikito, pero stabil.

E ora ey ambos welo a imigra pa Aruba en busca di oportunidadnan economico. Ambrose a traha p'e refineria pa hopi aña, y danki na su spirito empresarial, tambe a opera un boto priva y un criadero di galiña, di unda su nomber cariñoso, Chicken Johnson, a sali.

Wela Esmey a opera su mesun tienda di liquor & comestibles, y semper a yuda e welo den cualkier di su proyectonan di negoshi. Na 1966, e welonan a lansa Antilles Light, cumprando 5 piesa di ekipo pisa for di e refineria.

Omo Stuart y Tia Barbara tambe a contribui pa provee un tiki maneho adicional. Eventualmente nan a sigui un otro direccion pa crea nan mesun negoshinan exitoso, esta Star Enterprises y Stu Import-Export for di Merca.

E compania su prome contrato tabata un sitio di demolicion na Colony, y Yvonne, e Director –Doño actual di e compania, a yuda su mayornan riba e proyecto aki dor di salba e tegelnan di vloer.

E welo tabata un creyente fuerte den reciclahe, y el a bin cu e idea pa bende e tegelnan enbes di kibra nan. Yvonne ta corda cu amor e blaarnan cu a siñ'e tocante con pa encontra extra oportunidadnan di negoshi, cada paso riba e caminda.

Johnson Enterprises a sobrebibi e cierre di e refineria na 1985, kedando habri y exitoso te cu e dia di awe. Yvonne t'e solo doño desde 2009 y Ian y Stephanie ta mira dilanti p'e dia cu nan mes lo bira e doñonan di e di tres generacion, manteniendo e adelanto di e compania pa hopi generacion mas.

E logo nobo ta basa riba esun original, cual a wordo diseña pa welo, kende a presta e forma di e insignia di Chevron y e colornan di e bandera Hulandes. E logo actual ta conta fuertemente riba e creacion di nan welo.

El a wordo concebi pa Greg Carvalhal di CaribMedia, kende a crea un imagen contemporario y alabes industrial, ambos dinamico y estetico, incorporando e actividadnan di e compania y su inicialnan.

E website nobo tambe ta un fuente di orguyo, na www.jearuba.com, describiendo tur loke e compania tin pa ofrece, incluyendo un home page, un pagina tocante e servicionan diverso manera huur y transporte di ekipo pisa, maneho y coleccion di sushi, body shop, blast di santo y soda, servicionan di refineria, y un pagina tocante e compania su comprimiso n'e medio ambiente.

Johnson's Enterprises N.V. ta situa na Byerlite z/n, Savaneta.

Aki por mira algun momento inolvidabel di e fiesta, durante e lansamento di e logo y website.



Creme de la Creme di ex-futbolista di Aruba p'e fiesta di 60 plussers di fundacion" Sedreco" na Corsou



GOBIERNO di Corsou, via Fundacion "Sedreco" ta organisa pa 6 aña, e fiesta pa tur ex- deportista 60 +. E aña aki e lo wordo celebra diabierna dia 30 di september 2011. Pa prome biaha e fiesta ta bay tin un toke internacional ora cu ex-futbolistanan di Aruba y Bonaire, asisti n'e "celebracion" riba invitacion di e promoter Ronny Elizabeth y via fundacion "Amigonan di Ergilio Hato" y sr. Reginald Hato di T.V. 11.

Cu dr. Valdemar Marcha como Presidente, probablemente lo t'e ultimo evento di Fundacion di "Amigonan di Ergilio Hato". E fundacion lo bay termina cu su actividadnan. Tabatin un fiesta grandi na july ultimo, ora cu Gobierno di Corsou a duna un homenahe bon mereci n'e fundacion p'e trabou magnifico cu nan a haci durante e ultimo 9 añanan.

Promoviendo interes y bienestar di nos veteranonan di futbol, cu a representa Antiyas Hulandes den pasado.

A duna gran homenahe y certificado di aprecio a keda entrega na 3 "leyenda viviente" di futbol Antiyano cu tabata sres. Edwin Dirks di Aruba, Rudy Balentien di Bonaire y Pedro Matrona di Corsou, 1o bay tin momentonan nostalgico ora e delegacionan di Aruba y Bonaire topa cu nan coleganan di Corsou y recordando temponan glorioso di selecionnan Antiyano di futbol na nivel internacional.

Asina ta henter un constelacion di ex-futbolista internacional cu a yega di hunga den seleccion di Antiyas, lo reuni na Corsou p'e fiesta.

Diadomingo 2 di october lo tin un homenahe p'e gran ex-futbolista internacional "Adel Toppenberg", kende ta sufriendo di un kebrante di salud. Un evento estilo feria den Hoffi Bishuevel.

E organisador di e evento t'e ex-futbolista y cantante internacional "Rignald Vidal y su comision.

Nan ta invita tur ex-futbolista y fanatico di futbol di Corsou y Antiyas pa asisti n'e feria y pasa un rato cu Adel Toppenberg.

E baluartenan di Aruba cu lo biaha ta: Edwin Dirks, Juancho Pablo, Ocando"Candi" Wernet, Fenchi Dubero, Juby y Jimmy Richardson, Roy Simon, Ifno "Boy" Heye, Amado Rosina, Lesley Marchena y Ronny Elizabeth.

Di Bonaire: Shaki Bernabela, Elio Flores, Nechi Wijman, Rudy Balentien.

Cumpra bo auto nobo y regla bo vakantie mesora

Campaña 'Drive & Fly' di R.E. Yrausquin & Sons ta den su ultimo siman





DURANTE henter luna di september, R.E. Yrausquin & Sons tabatin su campaña di "Drive & Fly", unda cu e clientenan cu cumpra sea un auto marca Mitsubishi of Ford, a acumula "AADvantage Miles" cu American Airlines. E campaña ta den su fase final pasobra lo termina fin di e luna aki.

Cu cada compra di un Mitsubishi Lancer Ex 2011, ta duna Afl. 3000,- di descuento plus 25.000 "AAdvantage Miles", interes reduci riba bo fiansa y sin lubida e garantia special. Ta bon pa enfatisa cu e modelo aki ta masha economico riba uzo di combustibel, apenas 6.4 liter pa cada 100 km, y e autonan ta bin cu "front dual airbags" y "alloy wheels" pa duna bo auto mas estilo riba caminda.

E modelo Ford Escape 2011 ta bin cu un descuento special di Afls. 3.875,- mas 25.000 "AAdvantage Miles", interes reduci riba bo fiansa y sin lubida e garantia special. E modelo di auto aki ta super economico riba uzo di combustibel, ta para p'e "5 star Highway Safety Rating" y ta contene e tecnologia SYNC.

E AAdvantage Miles bo por cambia den ticket pa biaha unda cu bo kier cu American Airlines. Tene cuenta cu e campaña aki ta valido te cu dia 30 di september benidero, pues probecha awor di e tremendo ofertanan y alabes acumula bo miyanan pa biaha y disfruta di un vakantie cu e campaña di R.E. Yrausquin & Sons.

Colegio San Augustin MAVO celebrando comienso di aña escolar 2011-2012







DEN luna di augustus alumnonan y maestronan di Colegio San Augustin MAVO tabata tin e grato placer di por a cuminsa nan aña escolar 2011-2012, dunando danki na Dios pa un vakantie grandi bon merecí y un comienso nobo yen di animo.
Colegio San Augustin bou guia di su cabesante sr. Jeffrey Kelly, a tuma diabierna dia 26 di augustus como e dia pa recorda y rindi homenahe n'e bida di nan patrono di scol, San Augustin. E misa aki conduci dor di Pastor Juancho cu a tuma luga den misa Sta. Teresita den parokia di San Nicolas, a duna e alumnonan e oportunidad di cuminsa e aña escolar nobo reflehando riba nan mes y nan metanan den bida.
Pastoor Juancho a recorda e alumnonan rib'e importancia di oracion y a duna un relato cortico di e bida di San Augustin, pa asina e alumnonan por a haya un bista mas amplio di e mensahe cu San Augustin kier a laga atras p'e generacionnan despues di dje.
Zuster Juliette, cu tambe tabata presente e mainta aki, a dirigi palabra n'e alumnonan, maestronan, y Directiva di C.S.A, gradiciendo nan scol pa un bunita misa acompaña dor di koor di maestronan. Alabes e la pidi Dios pa drama su bendicion y sabiduria riba tur esunnan cu ta studia y labora na Colegio San Augustin.

Mester bisa cu e mainta aki no a caba na porta di misa, pero a sigui den un Community Pool yen di musica bou di guia di maestronan, na unda alumnonan a haya e oportunidad di socialisa y cera conoci cu nan compañeronan.
E alumnonan por a disfruta di un competencia amical di landamento, na unda e alumnonan di CB y CA a sa di mustra nan habilidadnan den awa. Mustrando gran entusiasmo, energia y nan spirito di ekipo e alumnonan di cada klas, a haci nan mentornan hopi orguyoso na momento di e competencia. Mester bisa cu e alumnonan di Ciclo Basico 1 a sa di pone drama den awa y ta nan representante klas 1C a sa di derota e otro klasnan y a posiciona su mes como e ganado absoluto.
Colegio San Augustin cu tambe ta un scol cu hopi amor pa Aruba su cultura no por a keda sin atende e exposicion di nos mama di cultura "Sra. Bernadina Growell". P'esey mes riba diaranson 7 di september, bou guia di maestronan y en conexion cu un tarea di nan maestra di musica, e alumnonan di CA 1 a bishita e bunita exposicion na Centro di Bario Brasil.
Aki e alumnonan a haya mas informacion tocante un parti importante e interesante di e historia cultural y musical di nos dushi isla.

Diasabra 1 di oktober lo tin un Muay Thai Inter Dojo







MUAY Thai Kickboxing den e ultimo tempo ta organisando cada 2 luna campeonatonan local entre diferente skolnan di Aruba. Skolnan participante ta Dojo Stay Thai Fit, Dojo Mang Gohn, Stuart Gym y Dojo Boye. Esaki ta pa duna nos atletanan local experencia y confiansa pa asina nan por subi ring y bringa peleanan internacional.
Esakinan ta un paar di e atletanan cu lo ta enfrentando otro diasabra awor, keda pendiente pa mas di nos atletanan local. Lugar lo ta Speelzaal di Angelo Kleuterschool na Madiki, cuminsando pa 8'or di anochi, entrada lo ta 5 florin. Asina ta tur fanaticonan boso bin apoya boso skol y boso atletanan!

Duna gradisimentu na SENOR, pasobra E ta bon; pasobra Su miserikoria ta pa semper. Salmo 107 : 1

A fayece cristianamente:

Carlos Floricio Albertus

Mihor conoci como "Papai, Fooi of Moreno"
ExTrahador di Lago y Havenloods dienst
*16/10/1930 †27/09/2011

Na nomber di su

Jiunan: Sigfried Albertus y Marjorie Martinez
Judith Albertus y Edgar Wouters

Nietonan: Shurman Milliard
Justen Albertus
Johannes Albertus
Shean - Maria Albertus

Nuera: Lisa Barrett

Rumannan: Selsa Mercera-Albertus y famia
Aniceta Juan Pedro- Martijn y famia

Tio: Eustacio (Tavio) Sint Jago
Tanta: Margarita Balentin

Subrino(a)nan: Palmira Christiaan - Emers y famia
Sylvies Lieuw – Emers y famia
Sharine Albertus y rumannan
Zahira Janga y famia
Tico Mercera y rumannan
Richard Pourier
Marlene Juan Pedro y rumannan
Caito Wanga y rumannan

Swanan: Isberto Bernabela y famia; Selsio Bernabela
Tony Mercera y famia; Ricardo Wanga y famia
Richardo Juan Pedro y famia

Cuñanan: Maximina Juan Pedro y famia; Sur Virginia Bernabela
Juliana Bordeslee y famia; Elvira Bernabela y famia
Justina Bernabela y famia

Primu-ruman Ana Sint Jago y rumannan na Aruba,
Demas primunan Sint Jago na Bonaire, Korsou. y Hulanda
Primu-ruman na Aruba Looi Molina i rumannan na Bonaire, Korsou y Hulanda
Demas primunan Albertus y Finix tur ku nan respectivo famia

Compader y Comernan, Ihanan, Bisiñanan, Amigonan, Conocirnan y verpleegsternan di SABA y Leticia Rasmijn ku a kwida Floricio durante di su malesa: tur cu nan respectivo famia
Amigo(a)nan di cas: Sita Anthony y famia, Billy Jansen, Claudiana y Cansio Emers y famia, Shon Ma Neuman y famia

Demas famianan: Albertus, Bernabela, Barrett, Milliard, Mercera, Juan Pedro, Sint Jago, Emers, Poelman, Christiaan, Lieuw, Molina, Coffie, Lucas, Leito, Pourier, Jansen, Diaz, Martis, Vlijt, Beaumont, Finix, Raquel Emmanuel, Martilia, Lina van Putten, Janga, Wanga, Trott, Maduro

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa por a lubida di menciona algun famia

Akto di entiero ta tuma lugar **Diasabra 1 di Oktober 2011** 11'or di mainta na misa Cristo Rey na Brazil. Despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima Papai lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa Cristo Rey na Brazil.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 30 di September 2011 di 7'or pm pa 9'or pm

" Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Conforme cu Dios su boluntad di a laga nos disfruta 91 ana di su presencia,
nos ta anuncia fayecimento di:

Vda. Josefa Isabel de Lange-Holsman

Lagando atras su:

yiunan:
Vda. Elvira R. Flanegin-de Lange
Daniel deLange su esposa Linda Brito

yiunan di criansa y sobrina:
Judith Holsman y famia na Hulanda
Myrna Holsman y famia
Sheila Holsman y famia na Hulanda

nieta y nietonan:
Edmundo (Ed) Flanegin y famia na Merca
Jeffrey de Lange y famia
Eduard de Lange y famia
Victor de Lange y famia
Vivian de Lange y famia
Gino de Lange y famia
Anthony de Lange y famia na Hulamda
Daniella Wolff-de Lange y famia na Oostenrijk
Emely Janga y famia

ruman:
Frida Geerman-Wolter y famia

cuñanan:
Vda. Memita de Lange-Orman y famia
Vda. Josefa Holsman-Colina y famia
Vda. Hortencia Wolter-Martinez y famia

bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan.

staf, personal y compañero y compañeranan di Sint Michael Paviljoen

famia:
de Lange, Holsman, Flanegin, Janga, Wolff, Geerman. Wolter, Colina, Dongen, Quandt, van de Hans, Hoek y demas famia

Nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 1 di october 2011, pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa di santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diabierna 30 di september 2011
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Homber a pasa mokete dor di glas y herida su ex amiga

Diamars polis a bay na un cas den Bermudastraat pa un destruccion. Na yegada polis a papia cu e muhe G.G, kende a bisa cu e tabatin un relacion cu e homber J.L. El a bisa cu J.L a bin culpe di un chip di su celular cu segun e ta pensa cu G a cohe. Durante cu nan ta discuti, G a bay paden den su camber y L a keda para den cura. Di ripiente L a manda un mokete dor di bentana y a kibra tres shutter y a dal G den su cara. Dor di esaki G a haya algun corta chikito den su cara y tambe na su rudia. Despues di esaki L a bay for di e sitio. El a bisa G cu otro dia e lo warde na su trabou. Polis a bisa G p'e bay poli pa tratamento medico, y despues duna keho na Recherche.

Polis a bay atende yiu onbeschoft cu ta uza marihuana

Diasabra polis a bay na un cas na Hooiberg Kavel pa un yiu homber rebelde. Na yegada polis a papia cu e tata R.H, kende a bisa cu su yiu homber a caba di core bay ora cu polisnan a yega. El a bisa polis cu su yiu homber A.H di 17 aña ta uza marihuana y ta causa hopi problema na cas. E tata a duna polis un sakito cu marihuana cu a keda confisca. Polis a bay core den besindario pero sin resultado.

Homber a maltrata grupo di Chines

Diamars anochi a drenta informacion cu un homber a maltrata algun chines dilanti Gran Victoria Restaurant. Despues el a subi su brommer cu number MFA-302 y a bay den direccion nort. El a para na altrua di Moomba Beach y despues a bay direccion Bakval. Eynan e testigo a perde for di bista. Polis a bay a controla y a resulta cu e chauffeur ta biba na Savaneta. E caso tin atencion di polis.

Problema cu muchanan baldadi

Diamars polis a bay na un cas na Savaneta pa un grupo di mucha homber baldadi cu tabata para band'i e bushalte. Na yegada segun Central di Polis, e grupo di hoben a molestia un homber di edad. Polis a papia cune y el a bisa cu tur dia algun alumno ta para dilanti su cas. El a bisa polis cu un dia prome e muchanan a habri su kraanchi awa y laga e awa core. E muchanan a subi riba su tereno y bel pornada. Nan ta tira sushi den su brievenbus. El a bisa cu el a bay reclama e hobennan y nan a bise cu ningun hende no por stop nan ni polis. Polis a bisa cu su dia despues nan lo bay n'e sitio pa atende cu e hobennan.

Homber maltrata cu skynobs

Diamars polis a bay na den Caya Sint John pa un maltrato. Na yegada polis a papia cu e victima A.K.S naci na Aruba di 17 aña, kende a bisa cu tres homber a atake y nan a maltrate cu un skynobs. Polis a tuma su keho.

Aviso

Traimerdia Primavera situa na club Portuges
Tin programa di Herfst Vakantie cu weganan, competencia y dushi cuminda pa e muchanan
Yama 5650847
"Nos ta cuida boso yuinan pa boso trankilidad"

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. v/d Linde
Pariba di Brug: dr. Britt-Croes

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Lo ta mas selectivo cu bo amistadnan y no confia bo secretonan na ningun hende. Awor bo ta balansá bida mihor.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Algo di herencia òf di placa no naná dor di bo, ta yega den bo mannan pronto. Bo tin mayor vitalidad y mihor salud pa disfrutá di bida..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Prepará bo pa revelacionnan di mas ayá. Bo actitud mental ta sumamente positivo pa loke bo ta sinti bo hopi bon

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Manía, trauma ta desaparecé di bo mente. Awor bo ta haña tur loke cu semper bo a anhelá. Fe ta bolbe den bo bida.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Tur loke bo soña, tur loke bo ta ambicioná, lo bo logra si bo tin fe den Dios. Tanto bo profesion como bo situacion económico ta drecha considerablemente..

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Dera un hende cu a lagabo cu recuerdonan tristo y lo bo tin pruebanan grandi di proteccion di un ser cu kier bo hopi mas.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Gosa di e confiansa di otronan y esey ta yuda bo na bo seguridad financiero y bo balor personal. Bo tin oportunidad di establecé y logra loke a wòrdo nengá na bo.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
No confia den bo memoria y scirbi lo realmente importante pa bo. No comprometé loke bo no por cumpli cuné.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Cambionan den bo paden ta wòrdo notá. Bo conocé amigonan nobo y interesante. Bo ta recuperá di tur tragedianan di ayera.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo sentimentonan di bida ta nace den bo. Bo ta un bon samaritano pa hopi. Bo ta uní na organisacionnan, por ta spiritualmente o política..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Combertí otronan na bo forma di pensa y di ser. Lo restrictivo y atrasá ta cana desde awe. Tur cambio profesional ta cumbiní.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo ta experimentá mehoramento di importancia. Mantené bo obhetivamente alehá di confusion cu por reina den bo cas.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 27 September 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	2.71	2.76	2.82
Zwitserse Frank per CHF. 100	197.59	198.31	199.11
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	230.82	232.93	235.27
Euro per XEU. 100	239.66	241.85	244.28

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Choler cu a bira malo a pidi ayudo

Diamars polis a bay na altura di un luga di laba auto den Arendstraat. Na yegada polis a haya informacion cu e mucha homber choler J.F a bin busca ayudo, como cu e no ta sinti bon. El a bisa nan cu e tin dolor na su stoma y ta sinti friu. Ora cu polis a yega F no tabata n'e sitio. Polis a top'e hunto cu algun choler n'e edificio di ex ontvanger. Polis a papia cune y el a bisa cu e tin dolor na su tripanan y e tin frieu. E no tabata kier pa ambulans buske pero e tabata kier pa polis pone su tata na altura.

Cholernan fastioso a causa basta molester

Diamars polis a bay na altura di un nightclub den Avenida Alo Tromp, caminda un muhe lo tabatin algo di conta over di algun choler. Na yegada polis a papia cu doño kende a bisa cu e no por mas cu e cholernan. El a bisa cu e cholernan ta molestia su clientenan y nan ta bula den e cura y a horta e compressor di e airco y susha e besindario. E caso tin atencion di polis.

Camacuri Residence ta presenta su proyecto di 'Camacuri Wellness Garden'

DESDE cu sra. Francis Quandt-Bulters a bira Manager di Camacuri Residence el a haya importante pa introduci un proyecto di wellness n'e residencia. Den su opinion e ta pas perfecto cu e concepto di Camacuri. Un completo trankilo,berde, hopi ecologico cu ambiente intimo y familiar.

E proyecto aki lo tin su cas den 'Camacuri Wellness Garden' cu lo keda cla na december. E proyecto lo combina aspectonan di wellness, creatividad y sostenibilidad. E combinacion di e tres elementonan aki ta un concepto unico pa Aruba. Aruba tin hopi poder curativo den nos elementonan di naturalesa, hopi material recyclable bunita den naturalesa pa traha cosnan bunita den combinacion cu material nobo.

Ora nos ta haci actividadnan den union cu naturalesa nos ta siña aprecia nos naturalesa mas y esaki ta haci nos mas conciente di su balor y e ta contribui na un actitud y actividadnan mas duradero y sostenibel.

'Camacuri Wellness Garden' ta un union di forsa di diferente hende cu ta apoya e filosofia di e proyecto, ya cu un meta importante ta p'e bira un lugar di encuentro di hendenan cu ta apoya e filosofia describi. Esakinan por ta nos bishitantenan turista, mescos cu nos hendenan local.

Asina nos ta crea un bunita synergia y lasonan di amistad, cu hopi biaha ta resulta den bishitantenan cu ta bolbe Aruba. Un otro meta importante ta pa contribui n'e calidad di bida, e wellness di e hendenan cu ta bishita nos actividadnan di 'Camacuri Wellness Garden'. Wellness su meta ta pa trece e hende bek na su esencia, den su propio balansa y energia, cu un curpa y mente cu ta den harmonia. Nos ta scoge pa yuda hendenan biba un bida di calidad halto, usando elementonan di naturalesa cu ta rondona nos. Aruba tin hopi forsa curativo den su naturalesa, nos lama, nos solo combina cu e dushi brisa y nos piedranan volcanico cu a haya nan forma dor di e wega di lama durante miles di aña y cu e energia di solo y luna cu ta laga nan traspasa energia curativo ora di masashi.

Nos a planea ya un serie di actividad combinando e tres temanan aki cu lo duna hopi informacion y ehercicio practico y basico pa por balansa trabou, famia y bo mesun cuido necesario pa por biba saludabel y felis. Diasabra awor ta bay start cu e prome workshop: ' Wellness cu puro naturalesa'. E workshop ta un iniciativa di Comprondiendo Bida hunto cu Camacuri Residence. E ta un workshop cu kier honra e ser humano y honra nos naturalesa cu ta traha hunto pa crea e balansa perfecto den nos bida. A scoge pa cuminsa october 1, den e luna di prevencion di cancer y brinda e workshop pa un prijs special pa nos hendenan local. Di e forma aki kier duna e oportunidad pa tur hende por siña algo balioso pa nan bida na un prijs abou. E ta un oportunidad pa topa cu hende na un forma ameno y cu un concepto diferente.

E participantenan por pone nan preocupacion di tur dia un banda y traha tempo pa nan mes. Awendia hopi hende tin mesun issue, hopi trabou y bida druk. Den e actividad aki nan por para keto un rato y ta bezig cu nan curpa, malcria bo mes, hasi bo cabes bashi y crea espacio pa energia nobo.

Ta bon pa nos realisa cu ta nos curpa t'e vehiculo pa tin un bida saludabel. Pesey ta bon pa para keto un rato y dun'e atencion cu e merece. E workshop ta habri pa hende di tur edad y e ta pa hende muhe y hende homber.

Cada dia nos ta ripara cu tin mas hopi caso di cancer. Nos ta puntra nos mes pakico y kico esaki tin di haci cu nos forma di biba? Aruba tin asina hopi pa ofrece y ta bon pa nos ta consciente cu no ta tur cos mester costa hopi placa.

E programa ta ensera rek y strek, scrub cu yudansa di lama, massage bo mes cu hot stones di Aruba y azeta di massage cu bo mes por traha, meditacion relahante y caba cu dushi te cu nootjes, koeki y fruta.

E workshop ta tuma lugar diasabra, 1 di october, di 4.30 atardi te 6.30 pa por mira e solo baha.

E ta cuminsa na lama y caba na Camacuri Residence. Pa mas informacion y registra? tel. 741 3300 (Ingrid) tel. 734 1994 (Francis) of bay n'e website di www.camacuri of www.comprondiendobida.com





Surinam Airways a lansa un itinerario conveniente y cu tarifanan rasonabel pa Miami

SURINAM Airways no mester di un introduccion na Aruba. E aerolinea amabel ta sirbiendo e isla pa algun aña caba, desaroyando un reputacion como e aerolinea economico pa Aruba.

Mientras cu e aerolinea semper ta ofrece e mesun servicio caluroso y amabel, awo e ta conta tambe cu un itinerario sumamente conveniente cu un salida di Aruba riba diadomingo, permitiendo hendenan local cu un adelanto riba e siman – cual ta algo cu ta atractivo pa profesionalnan ehecutivo y esnan riba vakantie.

E aerolinea ta ofrece tarifanan sumamente rasonabel, y t'e unico pa tambe ofrece tarifanan special pa mucha, kiermen cu e prijs di pasashinan riba Surinam Airways, cualkier vakantie na Miami ta cuminsa for di e momento cu bo ta subi e avion. Bo no mester warda te ora cu bo yega Miami pa cuminsa cu bo vakantie. For di e momento cu bo crusa e entrada di e Jet di Surinam Airways, bo ta wordo libera for di bo preocupacionnan diario.

E ambiente ta djis miho cu bo a bin ta spera di otro aerolineanan: tin mas luga pa bo pianan na bo stul, y e ekipo di cabina ta sirbi cuminda complimentario y cerbes gratis di Prabo, cual ta di Surnam, y ekipo ta amabel y cla pa yuda. E cabina ta disfruta di musica tropical suave, prepara pa yudabo drenta den e estado di mente di Miami. E ekipo di cabina di Surinam Airways di berdad ta preocupa pa bo comfortabilidad, y pa ora cu e avion aterisa, ya caba bo ta refresca y cla pa disfruta di loke ta bin despues den bo aventura na Miami.

Miho cu tur cos, e aerolinea ta ofrece tur pasahero e chens pa check in dos piesa di maleta gratis, cual ta specialmente beneficioso pa Arubianonan cu ta gusta bula bay Miami pa haci compras!

Surinam airways ta opera un flota moderno di avionnan clasico di Boeing 7373-300 y Airbus 340– 300,ofreciendo tanto buelonan di pasahero como servicio di carga aereo for di Paramaribo, Surinam, pa destinacionnan incluyendo Aruba, Corsou, Port of Spain, Trinidad, Belem, Manaus na Amazonas Brazil y tambe for di Miami, Merca, via un buelo directo for di Aruba.

Surinam Airways su avionnan di Boeing 737-300 ta ofrece 126 stul, incluyendo 8 den business class y amenidadnan durante e buelo cu actualmente ta algo raro y dificil pa encontra.

E aerolinea tin acuerdonan di "code-share" cu GOL Airways, operando na Brazil y Argentina como un aerolinea regional, como tambe cu DELTA, CONTINENTAL.

E ruta nobo ta sali for di Aruba riba diadomingo, diamars y diahuebs, y ta bolbe bek, saliendo for di Miami riba dialuna, diaranson y diabierna, presentando e publico cu un buelo alternativo cu un balor agrega. Cu tres buelo semanal for di Aruba directamente pa Miami, e publico awo tin un opcion mas economico pa haci compras y regal asuntonan di negoshi. Y e ora di salida di e aerolinea ta conecta cu mayoria di e aerolineanan grandi cu ta sali for di Miami, hasta ofreciendo pa check dor bo maletanan.

Reservando un buelo semper ta facil. Na Aruba, e oficinanan di Surinam Airways ta situa na Rockerfellerstraat # 3 y ta habri di dialuna pa diabierna di 8:30 AM pa 5:00 PM. E oficinanan tambe ta situa na Miami, na 7270 NW 12th street, Suite 255, Miami, Florida, Tel.: 1+ 305 599 1196. Tambe bo por reserva on line via EXPEDIA y FLYSLM.com. Pasaheronan na Merca tambe por yama gratis na+ 1 866 992 4623.

Surinam Airways su itinerario di winter ta cuminsa riba dia 5 di November, 2011, y ta ofrece e siguiente orarionan:

PY463, saliendo for di Aruba riba diadomingo, diamars y diahuebs pa 12'or di merdia, yegando na Miami pa 14:00 p.m.

PY 462, saliendo for di Miami riba dialuna, diaranson y diabierna, pa 15:30 p.m, yegando Aruba pa 19:30 p.m.

Bo experiencia na Miami awo ta mas economico cu nunca cu Surinam Airways!



Dicon cierto hende ta bira malo y otronan no?

Pa dokter Carlos Viana



MAS o menos 1.5 miyon hende rond mundo e aña aki lo wordo diagnostica cu cancer. Un total di 75% di mortonan den Caribe ta dor di HIV. Shete di cada dies Arubiano lo desaroya Diabetes tipo II prome cu nan yega 50 aña. E ambiente cu nos ta den, radiacion, contaminacion y falta di actividad fisico ta contribui na malesa, obesidad y infeccionnan. Nos tur ta exponi na esaki di un forma of otro.

Dicon anto cierto hende ta bira malo y otronan no? Siña kico bo por haci pa cuida bo salud! Quality of Life Aruba ta presenta e seminario "Dicon hende ta haya cancer? Prevencion y apoyo pa Cancer, Diabetes y malesanan di e Sistema Inmunologico", presenta pa Dr. Carlos Viana (US Board Certified Clinical Nutritionist). E seminario aki ta tuma luga dialuna awo dia 3 di oktober for di 7'or pa 8'or di anochi na YMCA Dakota.

Ken tur mester atende e seminario aki? Personanan cu Cancer, Diabetes, Dolor cronico y cu problema di curason. Cualkier persona cu sistema inmunologico zwak. Tambe esunnan cu ta desea di retrasa e proceso di embehecimiento y personanan cu ta desea di bira y keda saludabel.

E seminario aki lo wordo teni den Ingles cu sub titulonan na Papiamento y entrada lo ta completamente gratis.

Coca-Cola tin 125 aña compartiendo alegria mundialmente



NA aña 2009, Tropical Bottling Company a celebra 60 aña boteyando Coca-Cola.
Pero rond mundo Coca-Cola ta celebrando su di 125 aña di exsistencia.
Pa celebra 125 aña compartiendo alegria desde e prome Coca-Cola saboria riba 8 di Mei 1886, The Coca-Cola Company ta lansa un campaña pa celebra su logronan cu pueblo henter y bisa danki pa nan devocion pa cu nan marka preferi di refresco.
Pa 125 aña, Coca-Cola a refresca mundo y a celebra hunto cu pueblo durante nan momentonan di alegria cu famia y amistadnan. Di Pasco pa 18 di Maart, riba racetrack, den cinemas, den parke of durante bbq, Coca-Cola semper ta unda hende ta pasa bon.
Dor cu miyones di hende rond mundo ta goza di e marca number 1 ta haci cu Coca-Cola a yega n'e logro di 125 aña. Como parti di e celebracion, Coca-Cola kier a bisa danki na tur hende pa bebe Coca-Cola, y asina ofrece varios premio durante e siguiente lunanan. Ta un di e maneranan pa mustra e aprecio n'e consumidor cu ta gusta Coca-Cola.

Na luna di oktober Coca-Cola Aruba ta lansa su facebook page local conhunto cu e campaña di 125 aña compartiendo alegria. E prome campaña yama "Where will happiness strike next", na unda Coca-Cola lo pasa den oktober vakantie na un bario, cual lo keda un sorpresa, cu nos truck yena cu producto di Coca-Cola cu lo wordo parti pa publico. E dianan cu nos lo pasa ta 3, 5, y 6 di oktober. Keda alerta pa e truck di Coca-Cola.
E siguiente campaña ta riba facebook, "Share your moment of happiness". E participante ta saca un potret di su momento di alegria cu Coca-Cola y post e riba Coca-Cola su facebook wall. E participante cu e potret mas creativo ta gana un Ipad. Tambe tin chens di gana drawstring backpacks, lanyards, coolies y caha di Coca-Cola. www.facebook.com/pages/Coca-Cola-Aruba
E di tres campaña, "Open Happiness", por gana un trip pa Atlanta, Georgia, pa 4 persona cu estadia, spending money y ticket pa bishista The World of Coca-Cola.
The World of Coca-Cola ta situa na Atlanta Georgia y tin mas di 1,200 artefacto colecciona rond di mundo cu nunca a wordo presenta pa publico general. Tin tambe exhibicion interactivo, film den 4-D, y un galeria dedica na Coca-Cola y Pop Culture. Un experiencia unico! Cu cada compra di 2 caha di Coca-Cola den bleki ta participa pa gana e trip pa The World of Coke.
Like Coca-Cola Aruba su facebook page pa keda na altura di e lansanmento di e campaña aki.

Tres campaña fenomenal, no keda afo!
Like nos facebook page Coca-Cola Aruba, y haja mas informacion di con pa participa y gana.
www.facebook.com/pages/Coca-Cola-Aruba

Transporte di preso Boneriano pa Corsou



ATROBE Guardacosta di Caribe Hulandes, via di cutter Panter, cu diadomingo ultimo ainda tabata participante n'e "Bonaire Maritime Days 2011", a haya nan mes ta transporta un cantidad di preso di Bonaire pa Corsou.
E presonan aki pa motibonan valido, no por a ser transporta cu avion pa Corsou. Pero for di Corsou pa Hulanda, nan lo ser hiba cu avion pa sinta nan castigo na Hulanda. E hecho aki ta confirma un biaha mas cu tin un cooperacion masha estrecho entre Guardacosta y su partnernan di e cadena hudicial y seguridad.